

Bundesfeier 2018 | Reservationen von Räumen und Anlagen
Photovoltaikanlage Werkhof | Verkehrskonzept Unterdorf
Umgestaltung Friedhof | Lärmbelästigung | Drohnen
Einführung ÖREB-Kataster | Feuerwehr Brandis | Kita Sumis

LÜTZELFLÜH aktuell

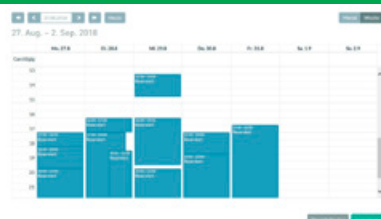
Herbst 2018



7 Bundesfeier 2018



8 Reservation von Räumen und Anlagen



12 Drohnen



Inhalt

4 Die Seite des Gemeindepräsidenten

Gemeindewahlen 2018

5 Gemeindehaus

Personalinformationen | «Fête de la Musique» | Bundesfeier 2018
Reservation von Räumen und Anlagen | Photovoltaikanlage Werkhof
Verkehrskonzept Unterdorf | AHV/IV Zusammenstellung 2017
Umgestaltung Friedhof | Openair Fondue-Essen | Drohnen
Lärmbelästigung | Baubewilligungen | Einführung ÖREB-Kataster
Feuerwehr Brandis

20 Schule

Vorlesetag | Abschlusstheater «Oscar-Verleihung» | Schulschlussfest

25 Jugendarbeit

Jugendwerk

26 Kirche

Neue Vikarin und neue Katechetin

27 Veranstaltungen

August bis November 2018

28 Gratulationen

Geburtstage | Hochzeitsjubiläen | Geburten

30 Kultur

Gotthelf Zentrum | Kulturmühle Lützelölüh | Kulturbrückenfest

34 Vereine

Samariterverein Grünenmatt | Landfrauenverein Lützelölüh

37 Allgemeines

Kibe | Gemeindebibliothek Rüegsau | Kita Sumis

Impressum

Herausgeber

Gemeinderat Lützelölüh

Redaktion

Gemeindeverwaltung Lützelölüh
Kirchplatz 1, 3432 Lützelölüh
Tel. 034 460 16 11, Fax 034 460 16 00
info@luetzelölueh.ch, www.luetzelölueh.ch

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Montag 8–12 Uhr | 14–18 Uhr
Di, Do und Fr 8–12 Uhr | 14–17 Uhr
Mittwoch 8–12 Uhr
Nachmittag geschlossen

Gestaltung und Layout

unkonventionell, Grafik- und Webdesign, Huttwil

Druck

Vögli AG, Marketingproduktion & Druck, Langnau

Auflage

2000 Exemplare, erscheint viermal jährlich

Redaktionsschluss

15. Oktober 2018



Beat Mühlemann | Ehemaliger Gemeinderat

In diesem Herbst finden in unserer Gemeinde die ordentlichen Wahlen statt. Die vierjährige Legislatur der Gemeinderätinnen und Gemeinderäte und der Kommissionsmitglieder geht zu Ende.

Faire, offene Wahlen sind, zusammen mit den Sachabstimmungen, ein unabdingbares Merkmal eines direkt-demokratischen Staatswesens, in dem das Volk der Souverän ist und in allen politischen Fragen das letzte Wort hat. Das Wahlrecht ist ein Doppeltes: Jede mündige Bürgerin und jeder mündige Bürger ist an die Urne gerufen, um «seine» Frauen und Männer in die politischen Gremien zu wählen. Wir wissen alle, dass viele von diesem aktiven Wahlrecht keinen Gebrauch machen. Zum aktiven Wahlrecht gehört das passive. Wer stimm- und wahlberechtigt ist, ist für ein politisches Amt wählbar. Wählen und wählbar sein, aktives und passives Wahlrecht – Kennzeichen der direkten Demokratie. Es ist Aufgabe der Parteien, Kandidatinnen und Kandidaten für die politischen Ämter zu nominieren. In der Gemeinde kennt man einander oft aus dem täglichen Leben. Die Bürgerinnen und Bürger wissen, wen sie wählen. Ein wichtiger Begriff in der Gemeindepolitik ist die Gemeindeautonomie. Die Gemeinde soll in möglichst vielen

Belangen selber entscheiden können. Dazu braucht es ausreichende finanzielle Mittel, Sachfragen, die auf Gemeindeebene entschieden werden können und personelle Ressourcen.

Vor rund drei Jahrzehnten entschied ich mich, für den Gemeinderat zu kandidieren. Was bleibt von den acht Jahren, die ich im Rat verbrachte als Erinnerung zurück? Ich könnte von überlangen Sitzungen und ähnlichem schreiben. Aber in Erinnerung bleibt bekanntlich das Positive. Ich erhielt praktischen Einblick in das Funktionieren unseres Staatswesens – im Guten und im weniger Guten. Ich bin bis heute stolz, mich für die Gemeinde eingesetzt zu haben. Schöne Erinnerungen habe ich auch an meine Ratskolleginnen und -kollegen. Über die Amtszeit hinaus begegnet man sich respektvoll und freundschaftlich. Man war zur gleichen Zeit im Rat und hat an den gleichen Themen gearbeitet. Das verbindet über die Parteigrenzen hinaus.

Und Sie? Haben Sie auch schon darüber nachgedacht, von Ihrem passiven Wahlrecht Gebrauch zu machen und sich für den Gemeinderat oder für eine Kommission zur Verfügung zu stellen? Ich versichere Ihnen, Sie sind gefragt.

17 Feuerwehr Brandis



Gemeindewahlen 2018



Das Jahr 2018 ist für die Behördenmitglieder von Lützelflüh bereits das letzte Jahr der vierjährigen Legislaturzeit. Im Oktober 2018 stehen deshalb Neuwahlen an, anlässlich welcher der Gemeinderat neu gewählt wird. Anschliessend werden durch den Gemeinderat auch die Kommissionsmitglieder neu gewählt.

Am 1.1.2015 nahm der stark veränderte Gemeinderat – 4 von 7 Mitgliedern waren frisch gewählt worden – seine Arbeit mit viel Elan auf. Als einzige Frau hatte sich Anna Maurer gegenüber den 6 Männern zu behaupten. Für die nächste Amtsdauer 2019 bis 2022 sieht die Konstellation anders aus, treten doch fünf der bisherigen Gemeinderatsmitglieder zur Wiederwahl an. Einzig Anna Maurer (Amtszeitbeschränkung) und Peter Bärtschi treten aus dem Gemeinderat aus.

Liebe Stimmberechtigte, Sie haben die Möglichkeit zu wählen. Das freut mich als noch amtierender Gemeindepräsident ausserordentlich. Es ist nicht in allen Gemeinden so, dass sich noch mehrere Bürgerinnen und Bürger für frei werdende Ämter bewerben. In Lützelflüh war das in der Vergangenheit aber immer so. Auch für die kommenden **Gemeinderatswahlen vom 21. Oktober 2018** werden Sie wieder aus verschiedenen Kandidaten auswählen können.

Ich wünsche mir, dass Sie, werte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, von diesem Recht Gebrauch machen und an

den Wahlen teilnehmen. Wäre es nicht schön, wenn wir bei diesen Gemeinderatswahlen eine deutlich höhere Stimmbeteiligung erzielen könnten, als bei den letzten Grossratswahlen, bei welchen sich dürftige 30% der Stimmberechtigten beteiligt haben? Ich frage mich, was diese tiefe Stimmbeteiligung zu bedeuten hat. Geht es uns zu gut? Ist eine allgemeine Zufriedenheit mit der Politik vorhanden oder etwa gerade das Gegenteil?

Für unsere Gemeindewahlen setzen sich wieder mehrere Parteien ein. Sie alle haben das Ziel, eine Wahlliste mit engagierten und guten Kandidatinnen und Kandidaten zu erstellen. Die Parteien suchen unabhängig voneinander diese Kandidaten. Sobald das 7 köpfige Gremium gewählt ist, spielt die Parteizugehörigkeit jeweils keine Rolle mehr, es wird Sachpolitik und nicht Parteipolitik betrieben. Ich bin auch der Meinung, dass in der Gemeinde nicht in erster Linie nach Parteizugehörigkeit gewählt wird. Gemeindewahlen sind vielmehr «Kopfwahlen», da man sich in der Regel noch kennt. Mit dem leeren Wahlzettel besteht die Möglichkeit, diejenigen Kandidaten zu wählen, welche den eigenen Vorstellungen am besten entsprechen, egal von welcher Partei der Kandidat nominiert wurde.

Gegen Ende September wird das Wahlmaterial den Stimmberechtigten zugestellt. Ich wünsche mir, dass Sie sich Zeit nehmen, um die Wahlvorschläge zu studieren. Scheuen Sie sich nicht, sich mit den Kandidatinnen und Kandidaten in Verbindung zu setzen, wenn Sie Fragen, Wünsche oder Anregungen haben. Es erleichtert Ihnen anschliessend das Ausfüllen des Wahlzettels.

Abschliessend danke ich allen, welche sich für das Amt des Gemeinderates von Lützelflüh nominieren lassen. Sie alle sind bereit, für die nächsten 4 Jahre auf einen grossen Teil der Freizeit zu verzichten. Dies um die vielfältigen Aufgaben der Gemeinde, von welchen es auch in den nächsten 4 Jahren genügend geben wird, zu erledigen.

Während ich von einer Stimmbeteiligung von mindestens 50% träume, grüsse ich und wünsche allen schöne Spätsommertage und einen angenehmen Herbst.

KundenM**sterei**
Forstarbeiten + Baumpflege Rothenbühler

Lassen Sie Ihr Obst in Ihrer Nähe zu feinem Süssmost verarbeiten. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Jakob und Magdalena Rothenbühler
Ellenberg
3432 Lützelflüh
Telefon 034 461 24 83, Natel 079 227 64 57



Bauunternehmung

Hochbau / Tiefbau

Umgebungsarbeiten

Unterlagsböden

Renovationen

Urs Probst
Emmentalstrasse 156
3435 Ramsel

probstbau.ch
Mail: probst.bau@bluewin.ch
Natel 079 669 83 18

Neues aus der Gemeindeverwaltung

Elena Niffenegger, neue Lernende

Elena Niffenegger hat am 2. August 2018 die dreijährige Ausbildung zur Kauffrau E-Profil bei der Gemeindeverwaltung Lützelflüh gestartet. Während der Ausbildung wird sie in den drei Abteilungen Gemeindeschreiberei, Finanzverwaltung und Bauverwaltung ausgebildet. Das erste Semester absolviert sie in der Gemeindeschreiberei und lernt hier die Arbeiten der Einwohner- und Fremdenkontrolle kennen.

Bereits vor Lehrbeginn wurde Elena mit einem Lehrbetriebspraktikum die Möglichkeit geboten, während zwei Wochen erste Erfahrungen auf den verschiedenen Stellen der Gemeindeverwaltung zu sammeln. In diesen zwei Wochen erhielt sie einen genaueren Einblick in die Arbeiten des technischen Dienstes, der Tagesstruktur, des Kindergartens und der Gemeindeverwaltung.



Steckbrief Elena Niffenegger

Ich heisse Elena Niffenegger und komme aus Lauperswil, wo ich gemeinsam mit meiner Schwester und den Eltern lebe. Zu meinen Freizeitbeschäftigungen gehören lesen, basteln, handarbeiten und die Arbeiten auf unserem «Hobby-Bauernhof». Draussen in der Natur finde ich beim Wandern und Velofahren Erholung und den Bewegungsausgleich. Nun freue ich mich sehr auf die vielseitigen Büroarbeiten auf der Verwaltung

und hoffe natürlich, dass ich meine Lehre als Kauffrau erfolgreich abschliessen werde. Ebenso freue ich mich auf alle Begegnungen und Kontakte in der Gemeinde Lützelflüh.

Erfolgreicher Lehrabschluss – Marija Raskovic



Marija Raskovic hat die Lehrabschlussprüfung zur Kauffrau E-Profil mit Erfolg bestanden. Die mündliche Branchenprüfung hat sie mit der hervorragenden Note von 6.0 abgeschlossen. Wir gratulieren ihr herzlich zu diesem Erfolg.

Im nächsten Jahr absolviert Marija die soziale Berufsmaturität an der Berufsfachschule in Langenthal. Wir wünschen ihr im neuen Lebensabschnitt alles Gute!

Sachbearbeiterin Bauverwaltung (60%)

Am 1. Juli 2018 hat Claudia Burri ihre Arbeit als Sachbearbeiterin auf der Bauverwaltung Lützelflüh mit sehr viel Elan in Angriff genommen.

Sie ist vor allem für die Arbeiten im Tiefbau zuständig. Wir freuen uns, mit

Claudia Burri eine Mitarbeiterin im Team zu haben, welche bei ihren bisherigen beruflichen Tätigkeiten mehrheitlich juristisch tätig war, weshalb wir bei Fragen in juristischer Hinsicht auf ihr Know-How zurückgreifen dürfen. Wir wünschen ihr viel Freude und Erfolg bei ihrer neuen Tätigkeit.



Steckbrief Claudia Burri

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Lützelflüh.

Mein Name ist Claudia Burri. Ich bin 44 Jahre alt und komme aus Wabern bei Bern. Seit dem 1. Juli 2018 bin ich mit einem 60% Pensum als Sachbearbeiterin in der Bauverwaltung tätig und unterstütze das Team vorwiegend im Bereich Tiefbau. In den restlichen 40% meiner Zeit führe ich in Wabern in zweiter Generation das Trachtengeschäft meiner Mutter weiter, die Trachtenstube Burri GmbH. In meiner Freizeit mache ich gerne Sport und kümmere mich um meine 5 Katzen. Ab und zu nähe ich zudem Kostüme für meine Schlangenfrau-Schwester Nina Burri, welche leider als Einzige aus unserer Familie so gelenkig ist, dass sie ihre Füße neben dem Kopf abstellen kann.

Ich freue mich, Sie künftig bei Fragen im Baurecht unterstützen zu dürfen.

«Fête de la Musique» Lützelflüh



21. Juni 2018 im Freibad Lützelflüh

Perlenkette

Schmuck gehört zu einem Fest. Wegen des besonderen Anlasses tragen Frauen oft ihre schöne Perlenkette. Für das «Fête de la Musique» in Lützelflüh musste man sich nicht festlich anziehen. Der laue Sommerabend lud ein zum gemeinsamen Musik hören, Zusammensitzen, Plaudern und Essen oder Trinken.

Die einzelnen Auftritte der Musikerinnen und Musiker erinnerten mich an eine Perlenkette.

Die Klänge jeder Formation waren kostbar, manchmal verspielt, «fadegrad», bodenständig, eigensinnig und einzigartig.

Eine Perle wächst über längere Zeit in einer Muschelschale, bis sie zum wundervollen Schmuckstück ge-

worden ist. Auch hier gelingt der Vergleich mit den Auftretenden des «Fête de la Musique». Damit ein Konzert gelingt, braucht es viele Probestunden.

Wir wurden verwöhnt mit den musikalischen Perlen der Gruppe «Neoländler», der Bands «Second Hand Shop extended», «Harlekin», «Rock out», dem Schwyzerörgeliquartett «Hasepfäffer», dem «Thalgrabenchorli» sowie zwei jungen Sängerinnen, die uns spontan mit ihren Liedern erfreuten.

Wir Zuhörerinnen und Zuhörer konnten uns unsere ganz persönliche «Perlenkette» zusammenstellen und sie als Geschenk mit nach Hause nehmen.

Res Baumgartner, Tourismus- und Kulturkommission Lützelflüh

Impressionen



Heizung
Sanitär

Spenglerei • Solar

MAX SCHÜPBACH AG

Alpenstrasse 4
3432 Lützelflüh
Tel. 034 460 13 13

www.maxschuepbachag.ch
info@maxschuepbachag.ch
Fax 034 460 13 10

**WIR, DIE
GEBÄUDETECHNIKER.**

Bundesfeier 2018

«Schneller als man denkt...»

...das sei das Motto des diesjährigen Festredners Carlos Reinhard, wusste Anna Maurer, die Präsidentin der Tourismus- und Kulturkommission, bei ihrer Begrüssung der Anwesenden an der Bundesfeier 2018 in Lützelölh.



Schneller als man denkt, füllten sich die Plätze an den Tischen vor der Kulturmühle Lützelölh. Die Besucherinnen und Besucher wurden nicht enttäuscht. Feines Risotto, gespendet von der Gemeinde Lützelölh, dazu eine Bratwurst, gesponsert durch das eigene Portemonnaie, halfen gegen den Hunger. Getränke aller Art warteten auf durstige Käufer.



Schneller als man denkt, war man im Gespräch mit den Banknachbarn und es wurde einander zugestrotet. Vielen lachte das Glück beim Zwißbelen oder beim traditionellen Entleirenrennen. Oft war das Glück aber auch auf der Seite der Organisatoren.

Es ist toll, dass sich auch dieses Jahr wieder viele Freiwillige finden liessen, die den Anlass durchführten. Die Brassband Lützelölh-Golbbach, der Löschzug Lützelölh der Feuerwehr Brandis und die SVP Lützelölh spuckten in die Hände und halfen mit, dass es ein weiteres Mal ein gemütlicher und gerne besuchter Anlass wurde. Die Tourismus- und Kulturkommission übernahm wie gewohnt die



Koordination der Kräfte. Allen gebührt ein ganz grosses Dankeschön für den Einsatz.

Schneller als man denkt, war es 20.30 Uhr. Die Musikgesellschaft Grünenmatt-Waldhaus spielte mitreissende Melodien und ertete wohlverdienten Applaus.



Schneller als man denkt, stand der FDP Grossrat Carlos Reinhard am Rednerpult.

Er lobte Lützelölh als innovativen Ort, wo es sich gut leben lasse. Er wies aber auch darauf hin, dass Lebensqualität nur dann entsteht, wenn sich jeder einzelne Bürger und jede einzelne Bürgerin dafür einsetze.

Mit der Musikgesellschaft Grünenmatt-Waldhaus zusammen erklang die Nationalhymne vielstimmig. Gerne hörte man nun den weiteren Stücken der Musik zu – ohne Gesang. Schneller als man denkt, war es dunkel geworden, so dass die kleineren Kinder am Fackelumzug teilnehmen konnten. Die Erwachsenen stiessen noch einmal an mit einem Glas Wein oder genehmigten sich einen erfrischenden Drink an der Feuerwehr-Bar.

Dankbar für alles, was mir das Leben lebenswert macht, hier in Lützelölh, hier im Emmental, hier in der Schweiz, mache ich mich auf den Heimweg. Denn schneller als man denkt, kann ein Ereignis verschuldet oder unverschuldet alles verändern.

Res Baumgartner, Tourismus- und Kulturkommission Lützelölh

Reservation von Räumen und Anlagen

Das neue online Raumreservationssystem ist da. Seit dem 1. Juni 2018 können Raumreservierungen online über unsere Homepage vorgenommen werden. Auf das Reservationsportal gelangen Sie über unsere Homepage unter der Rubrik Verwaltung/Raumreservation oder über den Link Raumreservation auf der Startseite. Mit nur wenigen Klicks sehen Sie, wann welche Räume belegt sind. Um sich über die Kosten der Räume zu informieren, finden Sie bei den einzelnen Räumen unter den Dokumenten die **Benützungsordnung für Räume und Anlagen inkl. Tarifliste**.

Die Reservationen können Sie über Ihren bereits vorhandenen Benutzer (Verein/Firma/Privatperson) erfassen. Allenfalls müssen Ihre Benutzerdaten noch ergänzt werden, die vollständige Adresse ist nämlich zwingend notwendig für die Raumreservation. Falls Sie noch keinen Benutzer haben, können Sie sich unter diesem Link neu registrieren www.luetzelflueh.ch/de/login/index.php.

Testen Sie unser neues System und nehmen Sie die nächste Reservation online vor. Gerne nehmen wir Ihre Anregungen jederzeit entgegen.

Gemeindeschreiberei Lützelflüh

Objekte

Name	Kategorie	Anzahl	Status
Primarschulhaus Grünenmatt	Mieträume	1	Aktiv
Primarschulhaus Lützelflüh-Dorf	Mieträume	1	Aktiv
Sekundarschulhaus Sekundarstufe 1	Mieträume	1	Aktiv
Zivilschutzanlage Emmenschachen	Mieträume	1	Aktiv
Beamer MZA Emmenschachen	Mobilien	1	Aktiv
Parkplatz Emmenschachen	Parkplätze	1	Aktiv
Lehrschwimmbaden Emmenschachen	Schwimmbad	1	Aktiv
Mehrzweckanlage Emmenschachen	Sportanlagen	1	Aktiv
Mehrzweckanlage Grünenmatt	Sportanlagen	1	Aktiv

Sanitär
Heizung Spengler
Werkleitungen
Solaranlagen für
Warmwasser
und Strom

«Stouz uf üsi Arbeit»



Ramseier AG Gebäudetechnik
Lützelflühstrasse 12, 3452 Grünenmatt
Telefon 034 431 22 22, info@ramtech.ch, www.ramtech.ch

Ramseier AG

Neue Photovoltaikanlage für den Werkhof

Am 15. Dezember 2016 bewilligte der Gemeinderat einen Investitionskredit von Fr. 350'000.– für die Erweiterung und den Umbau des Werkhofareals.

Der Umbau umfasste den Abbruch des alten, in die Jahre gekommenen Maschinen- und Geräteunterstandes sowie den Neubau eines Wagenschopfes mit integriertem Bürocontainer. Der Container wurde während Jahren als zusätzlicher Raum für die Schulen genutzt; zu Beginn bei der Schulanlage Grünenmatt und zuletzt während den Sanierungsarbeiten des Primarschulhauses Lützelflüh als Werkraum. Durch die Integration in den Wagenschopf kann der Container als Büro für den Leiter des technischen Dienstes und des Brunnenmeisters weiterhin optimal und kostengünstig genutzt werden. Nachdem der alte Unterstand abgebrochen worden war, wurden in einer 1. Bauetappe diverse Baumeisterarbeiten (Erd- und Stahlbetonarbeiten) ausgeführt, um den Container sicher auf dem Werkhofareal abstellen zu können. Diese Arbeiten wurden im Frühling 2017 erfolgreich abgeschlossen, so dass der Container in einer 2. Bauetappe gezügelt und fix auf dem Werkhofareal platziert werden konnte.

Vor dem Start der 3. Bauetappe, dem Aufbau des Wagenschopfes, musste der Gemeinderat darüber entscheiden, ob auf dem Satteldach Sonnenkollektoren (= Photovoltaikanlage, in der Folge PV-Anlage genannt) platziert werden sollten oder nicht.

Nach Einholung mehrerer Offerten für die geplanten Holzbau und Zimmereiarbeiten, die Elektroinstallation, die Hei-

zung (Wärmepumpe) sowie die Deckenisolation und die PV-Anlage bei lokalen Anbietern, konnte ein Kostenvergleich der Varianten «Satteldach mit PV-Anlage» und «Satteldach ohne PV-Anlage» erstellt werden. Der Vergleich ergab, dass der Einbau einer PV-Anlage Mehrkosten von ca. CHF 80'000.– verursacht und somit noch vom bewilligten Gesamtkredit abgedeckt werden kann. Der Eigenverbrauch an Strom würde in den ersten Jahren vor allem im Winter ca. 40% umfassen. Der restliche Strom wird ins BKW-Netz eingespiesen, woraus eine Vergütung mit Herkunftsnachweis von ca. 9 Rappen pro kWh für die Gemeinde resultiert. Da auch im Kommunalbereich in den kommenden Jahren mit verstärktem Aufkommen von Elektrofahrzeugen und -geräten zu rechnen ist und dadurch der Eigenverbrauch steigen würde, beantragte die Tiefbaukommission dem Gemeinderat der Variante mit PV-Anlage zuzustimmen. Der Gemeinderat folgte diesem Antrag am 11. Juni 2018 und bewilligte den Umbau des Werkhofes inklusiv PV-Anlage, um den Werkhof einerseits mit sauberem Strom zu versehen und andererseits damit auch ein Zeichen in Sachen alternative Energiegewinnung für die Gemeinde und die Bevölkerung zu setzen. Die Arbeiten für den Aufbau des Wagenschopfes wurden in Auftrag gegeben und sollen im Herbst ausgeführt werden, damit der Wagenschopf im Winter genutzt werden kann. In einer letzten 4. Bauetappe im Jahr 2019 werden die Heizung sowie die Tore eingebaut, so dass die Erweiterung des Werkhofes nächstes Jahr abgeschlossen werden kann.

Bauverwaltung Lützelflüh

Verkehrskonzept Unterdorf - Emmestrasse

Durch die zukünftige bauliche Erschliessung der Zollhausmatte sowie des Quartiers Feldheim im Unterdorf Ost befasste sich die Tiefbaukommission mit der Anpassung der Verkehrsführung im ganzen Quartier.

Die Emmestrasse ist einerseits aufgrund der vielen direkt am Strassenrand stehenden Gartenzäune, Betonmauern und Hecken sehr unübersichtlich. Zudem ist die Emmestrasse eine sehr enge Quartierstrasse, auf der zwei entgegenkommende Fahrzeuge nur mittels Ausweichen auf privaten Grund oder Kulturland kreuzen können. Sie eignet sich deshalb nicht als Erschliessungsstrasse mit erhöhter Verkehrsfrequenz. Demgegenüber ist die Gewerbestrasse als Quartiersammelstrasse ausgebaut und dimensioniert und somit für ein grösseres Verkehrsaufkommen geeignet. Das gesamte Quartier soll deshalb vorwiegend von der Dorfstrasse aus über die Gewerbestrasse und den Birkenweg erschlossen werden, während die Emmestrasse mit einem Fahrverbot mit Zubringerdienst versehen werden soll. Die Emmestrasse wird damit ausschliesslich zu

einer Zufahrtsstrasse für die direkten Anwohner und kann durch den Langsamverkehr des gesamten Gebietes als Anschlussroute ins Zentrum genutzt werden. Damit die Verkehrsführung noch deutlicher wird, sollen die Fahrzeuglenker zudem bereits auf der Dorfstrasse mittels Signalisation auf das Quartier Feldheim hingewiesen werden.

Um das geplante Verkehrskonzept umsetzen zu können, hat der Gemeinderat an seiner Sitzung vom 30. April 2018 das Aufstellen von zwei Fahrverboten für Motorwagen und Motorräder mit Zusatztafel «Zubringerdienst gestattet» beschlossen. Die beiden Verkehrssignale sollen an der Abzweigung Emmestrasse Schachenweg sowie an der Kreuzung Emmestrasse Birkenweg aufgestellt werden. Die geplante Verkehrsmassnahme bedarf der Zustimmung des Tiefbauamtes des Kantons Bern, welche im Laufe des Monats August eingeholt werden soll. Anschliessend wird das Verkehrskonzept im Amtsanzeiger publiziert.

Bauverwaltung Lützelflüh

AHV/IV – Zusammenstellung für 2017

Beiträge und andere Einnahmen:

1.	AHV/IV/EO (persönliche, Arbeitgeber, -nehmer)	3'009'749.95
2.	Verzugszinsen	9'513.80
3.	Beiträge für Familienzulagen Bund	8'819.95
4.	Beiträge an die Arbeitslosenversicherung	388'394.80
5.	Beiträge für die Familienausgleichskasse des Kantons Bern (FKB)	669'849.55
6.	Verwaltungskostenbeiträge, Mahngebühren und Bussen	76'380.67
Total		4'162'708.72

Leistungsauszahlungen:

7.	Ordentliche AHV-Renten	11'476'384.00
8.	Ordentliche IV-Renten	1'302'525.00
9.	Ergänzungsleistungen zur AHV/IV (ohne Durchschnittsprämien der Krankenkassen)	2'687'091.65
10.	Erwerbsausfallentschädigungen	245'266.65
11.	Familienzulagen des Bundes an landw. Arbeitnehmer/innen	6'000.00
12.	Familienzulagen des Bundes an selbstständige Landwirte	163'380.00
13.	Familienzulagen der Familienausgleichskasse des Kantons Bern (FKB)	656'859.35
14.	Familienzulagen für Nichterwerbstätige	15'485.60
Total		16'552'992.25

Weitere Angaben:	Anzahl
AHV/IV-Rentner/innen	615

Ausgleichskasse des Kantons Bern
AHV-Zweigstelle Lützelflüh



Die Bank wie ihre Kunden: zuverlässig, seriös, solide.



Bernerland Bank AG
3432 Lützelflüh, Dorfstrasse 43
3454 Sumiswald, Lütoldstrasse 1
3457 Wasen i.E., Dorfstrasse 31a
3550 Langnau i.E., Schlossstrasse 3
www.bernerlandbank.ch

Bernerland | Bank

Umgestaltung Friedhof

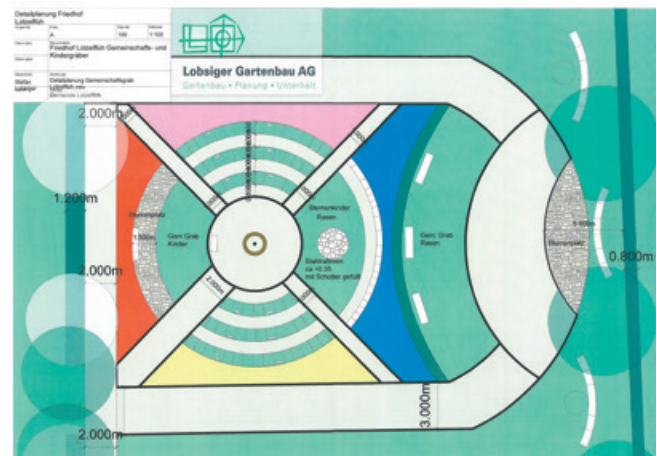
In der letzten Ausgabe des Lützelflüh aktuell wurde erstmals darüber informiert, dass die Platzverhältnisse sowie die allgemeine Gestaltung des Friedhofs nicht mehr den aktuellen Bedürfnissen und Wünschen entsprechen. Wie im Bericht erwähnt, hat aus diesem Grund eine 7-köpfige Arbeitsgruppe die Planung für eine Umgestaltung in Angriff genommen.

Ein erster Planungskredit in der Höhe von Fr. 6'000.– wurde vom Gemeinderat bereits genehmigt. Die Lobsiger Gartenbau AG erhielt den Auftrag, gemeinsam mit David Burkhalter (Mitglied der Arbeitsgruppe) ansprechende Vorschläge für die Neugestaltung der Kinder- und Gemeinschaftsgräber auszuarbeiten. Mittlerweile wurden diese Vorschläge der Arbeitsgruppe vorgestellt. An ihrer Sitzung einigte sich diese auf eine der Gestaltungsvarianten.

Die bestehenden Kindergräber im Eingangsbereich des Friedhofs werden nach Ablauf ihrer Ruhedauer nun nach und nach aufgehoben. Neu werden die Kindergräber zuoberst auf dem Friedhof, auf dem linken freien Grabfeld realisiert. Zusätzlich entsteht auch ein separater Bereich für Sternenkinder. Mit einem Sichtschutz werden die Kindergräber abgetrennt. Oberhalb, gegen das bestehende Gemeinschaftsgrab, entsteht neu ein Rasen-Gemeinschaftsgrab. In diesem Bereich können Urnen anonym im Rasen eingesetzt werden. Dahinter folgt ein zentraler Blumenplatz für die Gemeinschaftsgräber, sowie die neuen Aschengruften zur Erweiterung des bereits bestehenden Gemeinschaftsgrabes. Der Zugang zu den Kindergräbern wird über vier Wege erfolgen, welche in einem X angeordnet sind und sich in der Mitte an einer zentralen Stelle kreuzen. An dieser Stelle ist ein Baum inkl. Sitzbank vorgesehen. Durch die Wege werden vier verschiedene Bereiche entstehen:

- Zwei Felder mit Kinder-Reihengräbern
- Ein Feld mit einem neuen Kinder-Gemeinschaftsgrab
- Ein Feld mit einem Grab für Sternenkinder

Diese vier Felder werden unterschiedlich bepflanzt und gestaltet.



Die Umgestaltung des Friedhofs war gemäss Finanzplan erst für das Jahr 2019 vorgesehen. Da aber wie erwähnt die bestehenden Kindergräber im Eingangsbereich des Friedhofs nach Ablauf ihrer Ruhedauer aufgehoben werden sollen, ist eine Teilausführung des Kindergrabs noch in diesem Jahr sinnvoll. Aus diesem Grund wurde der Umgestaltungsvorschlag des Friedhofs dem Gemeinderat vorgelegt, welcher den Verpflichtungskredit in der Höhe von Fr. 65'000.– zu Lasten der Investitionsrechnung genehmigt hat. Mit der Neugestaltung des Friedhofs kann nun bereits in diesem Jahr begonnen werden.

Auch für die Umgestaltung resp. den Umbau des Friedhofgebäudes sowie die weiteren nötigen Anpassungen der Umgebung hat der Gemeinderat einen ersten Planungskredit von Fr. 4'000.– zu Lasten der Investitionsrechnung bewilligt. Mit der Ausarbeitung des Vorprojekts wurde die Kühni AG in Ramsei beauftragt.

Bauverwaltung Lützelflüh



Voranzeige

8. Openair Fondue-Essen

Das diesjährige Openair Fondue-Essen wird durchgeführt am:
Freitag, 30. November 2018, von 18 – 21 Uhr
beim Schwimmbad Lützelflüh

Wir bitten die Bevölkerung, sich diesen Termin vorzunehmen und freuen uns schon heute auf Ihren Besuch.

Tourismus- und Kulturkommission Lützelflüh

Drohnen

Auch in der Schweiz gewinnen Drohnen immer mehr an Beliebtheit. Drohnen sind meist kleinere Fluggeräte, welche durch eine Fernsteuerung gesteuert werden. Doch was muss beim Steigen lassen von Drohnen beachtet werden und braucht es allenfalls sogar eine Bewilligung? Diese Fragen möchten wir in den nächsten Punkten klären.

- Drohnen unter 30 Kilogramm dürfen ohne Bewilligung betrieben werden.
- Der Pilot muss zur Drohne jederzeit Augenkontakt haben. Wird der Augenkontakt durch Hilfsmittel wie Feldstecher oder Videobrillen sichergestellt, braucht der Pilot eine Bewilligung.
- Ein automatisierter Flug ist nur zulässig, wenn der Pilot jederzeit in die Steuerung eingreifen kann.
- Innerhalb von Jagdbanngebieten oder Schutzgebieten für Wasser- und Zugvögel ist das Fliegen von Drohnen verboten.
- Luftaufnahmen sind zulässig sofern die Vorschriften zum Schutz militärischer Anlagen sowie der Schutz der Privatsphäre und das Datenschutzgesetz beachtet werden.



- Wer eine Drohne mit mehr als 500 Gramm Gewicht betreibt, muss eine Haftpflichtdeckung im Umfang von mindestens einer Million Franken gewährleisten.
- In der Nähe von Flugplätzen bestehen Einschränkungen für Flüge von Drohnen.

Neben all den Regeln und Gesetzen braucht es einen gesunden Menschenverstand. Bevor eine Drohne gestartet wird, ist es oft sinnvoll zu überlegen, wo man sich befindet. Manchmal ist man so euphorisch, startet die Drohne und merkt dann erst, dass zum Beispiel eine Stromleitung ganz in der Nähe ist. Es sollte zudem selbstverständlich sein, dass Tiere nicht angeflogen werden sollten und genug Abstand zu Vögeln und anderen Tieren eingehalten wird.

Eine allfällig notwendige Bewilligung kann beim Bundesamt für Zivilluftfahrt (BAZL) beantragt werden.

Weitere Informationen zu Drohnen finden Sie unter: www.bazl.admin.ch oder unter www.drohnenverband.ch.

Gemeindeschreiberei Lützelflüh

MANUSCHMUCK
DAS TIPPZEICHEN AUF SICHERHEIT
PERSÖNLICH • HANDWERKLICH • HILFSEITIG



Collier

Uhren Bijouterie Leu

Inhaberin B. Zwahlen-Leu
Gässli 2, 3432 Lützelflüh-Goldbach
Tel. 034 461 15 45 / Fax. 034 461 13 85
E-Mail: leu.uhrenbijouterie@hotmail.com

Öffnungszeiten

Donnerstag + Freitag:
08.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 18.30 Uhr
Samstag: durchgehend von 08.00 – 16.00 Uhr

Aeschlimann AG Grünenmatt
Sumiswaldstrasse 52
3452 Grünenmatt

Beratung, Planung...

**AESCHLIMANNA
GRÜENENMATT**

Metallbau und Metallbearbeitung

E-Mail info@aeschgru.ch
Tel. 034 431 12 13
Fax 034 431 17 43

...Ausführung



Wintergärten • Metallfenster • Türen • Treppen • Geländer • Vordächer
Garagentore • el. Antriebe • Carports • Apparatebau • Reparaturen ...

Lärmbelästigung – Rücksichtnahme auf die Nachbarschaft

Ein wenig Lärm veranstaltet hin und wieder jeder Mensch. Sei es beim Staubsaugen, beim Toben mit dem Hund oder durch das schreiende Baby als frischgebackene Eltern. Auch der Sommer mit den wärmeren Temperaturen lädt am Abend zum längeren Verweilen im Freien ein. Wenn Lärm aber nicht mehr die Ausnahme, sondern zum Dauerzustand wird oder zu den «falschen» Zeiten stattfindet, kann er zur Belastung werden.

Gesetzliche Grundlagen zum Lärm

Artikel 684 des Zivilgesetzbuches (ZGB) regelt Immissionen von einem Grundstück auf das andere. Zulässig sind Immissionen, wenn sie nicht zu einer übermässigen Einwirkung auf das Eigentum des Nachbarn führen. «Übermässig» ist ein unbestimmter Gesetzesbegriff. Was konkret zumutbar – also nicht übermässig – ist, entscheidet in einer Streitsache ein Gericht. Jeder Fall muss einer einzelnen Beurteilung hinsichtlich Intensität und Dauer des Lärmes unterzogen werden.

Etwas greifbarer sind die Verordnungen der Polizei und Gemeinde, die Zeiten festlegen, in denen Lärm untersagt ist. In Lützelflüh gelten folgende Grundlagen zum Lärm:

Art. 7 Gemeindepolizeireglement

¹ Wohnlärm, Garten- und Hausarbeiten

An Werktagen von 22 bis 6 Uhr und 12 bis 13 Uhr, samstags ab 19 Uhr sowie sonntags sind alle lärmigen Arbeiten, lärmiges Verhalten und der Betrieb lärmiger Anlagen und Geräte im Wohngebiet verboten.

² Gewerbe- und Baulärm

An Werktagen von 22 bis 6 Uhr und samstags ab 19 Uhr sowie sonntags sind alle lärmigen Arbeiten im Wohngebiet verboten. Notstandsarbeiten sind ausgeschlossen.

³ Spiel, Sport und Veranstaltungen im Freien

Veranstaltungen im Freien sind mit gebührender Rücksichtnahme auf die Nachbarinnen und Nachbarn durchzuführen und grundsätzlich um 22 Uhr zu beenden.

⁴ Die Gemeindepolizeibehörde kann in begründeten Fällen Ausnahmen bewilligen oder Einschränkungen erlassen. Sie schreibt Schutzmassnahmen vor.

Gegenseitige Toleranz und Rücksicht

Das wichtigste für ein friedliches Miteinander ist aber immer noch die gegenseitige Toleranz und Rücksichtnahme. Werden diese beiden Punkte von den Nachbarn nicht eingehalten, wird empfohlen ein offenes Gespräch zu suchen. Zwar haben Sie das Recht, bei Ruhestörungen die Polizei zu alarmieren, dies sollten Sie in der Regel aber erst bei wiederholter Lärmbelästigung tun. Oftmals können im freundlichen Dialog mit den Nachbarn Missverständnisse aus dem Weg geräumt und Kompromisslösungen gefunden werden.

Gemeindeschreiberei Lützelflüh

Reicherter Baggerunternehmung



Reicherter Erwin
Schaufelbühl 712
3452 Grünenmatt
034 431 32 87
079 406 05 27
www.erbagg.ch



WÜTHRICH
BAUSTOFFE



Ihr
Baupartner
im
Emmental

Dorfstrasse 51
3432 Lützelflüh

T. 034 461 45 55
www.wuebu.ch

Baubewilligungen Januar – Juni 2018

Wer	Wo	Was	Bewilligung
Bieri Rolf Sumiswald	Aebi 700 3454 Sumiswald	Neubau Pferdestallungen mit Auslauf und Allwetterplatz	08.01.18
Jörg Hans Ulrich Sumiswald	Oberholz 703 3454 Sumiswald	Ausbruch Schweinestall, Einbau Stückholzheizung mit Warmwasserspeicher, Neubau Kamin Westseite, Einbau Holztor Ostseite	08.01.18
Lehmann-Flückiger Claudia Lützelflüh	Unter-Eichenberg 678a 3432 Lützelflüh	Abbruch Einstellraum, Neubau Einstellraum mit Holzschnitzelraum	16.01.18
Ramseier Martin Spiez	Dorfstrasse 20 3432 Lützelflüh	Aufbau einer Photovoltaikanlage (29.7m²)	16.01.18
Hagenbucher Andreas und Ursula Lützelflüh	Heckenweg 14 3432 Lützelflüh	Sitzplatzüberdachung bei bestehendem Einfamilienhaus	31.01.18
Wymann Urs und Katrin Grünenmatt	Schauelfühl 711 3452 Grünenmatt	Neubau Auslauf für Mutterschweine mit Ferkel, Einbau Schnitzelheizung mit neuem Kamin, Neubau Schnitzellagerraum, Teilsanierung Dach Bauernhaus	13.02.18
Grimm Thomas und Barbara Burgdorf	Feldheimweg 3 3432 Lützelflüh	Erweiterung und Erhöhung des bestehenden Einfamilienhauses, Neubau Zugangsrampe zum Untergeschoss	21.02.18
Kauer Peter Grünenmatt	Flühlen 725a 3452 Grünenmatt	Renovation Hausfassade und Terrasse	21.02.18
Invest Kühni AG Ramsei	Emmentalstr.111 + 115 3435 Ramsei	Neubau Kompetenzzentrum Holz mit Ausstellungs- und Büroräumen sowie einer Verbindungsbrücke zum bestehenden Büro- und Produktionsgebäude Nr. 102 über die Kantonsstrasse	27.02.18
Einwohnergemeinde Lützelflüh Lützelflüh	Burgackerstrasse, Gummliweg, 3432 Lützelflüh	Bau einer Verbindungsleitung für das Erstellen des Ringschlusses Burgackerstrasse – Gummliweg; Entfernen des Hydranten Nr. 39	05.03.18
Einwohnergemeinde Lützelflüh Lützelflüh	Alte Ramisbergstrasse 3439 Ranflüh	Zwischenstück der alten Ramisbergstrasse als Gemeindestrasse entwidmen (Löschung des öffentlichen Wegrechts), zukünftiger Unterhalt des entwidmeten Zwischenstücks als Wanderweg	06.03.18
Neuenschwander Beat und Esther Ranflüh	Kältbergweidli 1178b 3439 Ranflüh	Umbau Milchviehstall, Anbau Milchraum, Melkstand und Liegeboxen	06.03.18
Debrunner Stephan Grünenmatt	Sumiswaldstrasse 76 3452 Grünenmatt	Nachträgliches Baugesuch: Einbau Wohnung im 2.OG, Fassadenänderung EG	19.03.18
Lerch Sarah, Losone und Lerch Eva, Zürich	Unter Neuhaus 1211 3453 Heimisbach	Wiederaufbau des abgebrannten Gebäudes Unter Neuhaus 1211	19.03.18
Eggimann Janik und Damaris Jegenstorf	Thalgrabenstrasse 171 3432 Lützelflüh	Ersatz Heizung und Abgasanlage, innenräumliche Anpassungen gemäss den Grundrissen, Einbau Eingangstüre EG (Ersatz von Fenster in Fassade Ost)	22.03.18
Pfäffli Roland und Ursula Rüegsauchachen	Lützelflühstrasse 90 3415 Rüegsauchachen	Sanierung der bestehenden Ölheizung durch Einbau Luft/Wasser-Wärmepumpe, Splitbauweise	22.03.18
Gerber Hans-Rudolf und Jaun Christian, Lützelflüh	Brückenweg 3 3432 Lützelflüh	Abbruch bestehende Gebäude, Neubau von zwei zusammengebauten Gebäude für Kaninchenstall, Heulager, Hobbywerkstatt, Unterstand für 2 Autos, Hobbyraum, Imkerei und Holzlager	26.03.18
Schüpbach Heinrich und Irène Detligen	Alpenstrasse 2 3432 Lützelflüh	Sanierung Dachstock und Anbau Fahrradunterstand	10.04.18
Schweizer Jürg und Pamela Lützelflüh	Burgackerstrasse 10 3432 Lützelflüh	Ersatz Ölheizung durch eine Luft/Wasser-Wärmepumpe	10.04.18
bauatelier-fuhrer.ch Lützelflüh	Industriestrasse 3432 Lützelflüh	Neue Wohnüberbauung FELICE – Neubau von 3 Attika-Mehrfamilienhäusern mit total 17 Wohnungen und gemeinsamer Einstellhalle	12.04.18
Beer Armin und Silvia Ramsei	Sumiswaldstrasse 6 3435 Ramsei	Neubau Sitzplatz anstelle von Rasenfläche, Neubau Stützmauer aus Granitsteinen	17.04.18
Fuhrer + Dubach AG Lützelflüh	Dorfstrasse 8 3432 Lützelflüh	Sanierung der bestehenden Wohnungen und Einbau einer zusätzlichen Wohnung	17.04.18
Moser Marco und Sandra Ranflüh	Ranflühmatte 1123 3439 Ranflüh	Teilsanierung und Isolation Fassade	17.04.18
Jaun Martin Oberburg	Buchholz 6 3414 Oberburg	Nachträgliches Baugesuch: Erstellen eines Abstellplatzes für landwirtschaftliche Maschinen und Güter sowie Autos	02.05.18
Eggimann Marcel und Daniela Grünenmatt	Meisenweg 8 3452 Grünenmatt	Anbau unbeheizter Wintergarten zur Nutzung als Gartenhaus	03.05.18

Wer	Wo	Was	Bewilligung
Format12 AG Kallnach	Emmentalstrasse 70b 3432 Lützelölüh	Unbefristetes Anbringen eines Werbeplakatständers (442x271.5 cm) ohne Beleuchtung an der Ost-Fassade des Gebäudes Nr. 70b für Veranstaltungs- und Fremdwerbung	03.05.18
Löffel Hansruedi Ranflüh	Kältbergscheuer 3439 Ranflüh	Abbruch bestehendes Holzhaus und Neubau Holzhaus	03.05.18
BEE Architekten AG, Zollbrück und Orlando Fortunato und Daniela, Lützelölüh	Burgackerstr. 21d/23b 3432 Lützelölüh	Neubau gemeinsamer Autounterstand	08.05.18
Meier Armin und Jrene Grünenmatt	Schauelbühl 713a/713c 3452 Grünenmatt	Sanierung Stöckli Nr. 713a: Wohnungen EG und OG, Ersatz Fenster, Erstellen Auto-Abstellplätze in und vor best. Gebäude Nr. 713c	08.05.18
Wüthrich Franziska Walkringen	Finkenweg 10 3452 Grünenmatt	Sanierung Wohnungen und Treppenhaus, Umnutzung Gewerberaum zu Wohnung	08.05.18
Einwohnergemeinde Rüegsau Rüegsau	Lützelölühschachen 3432 Lützelölüh	Einbau von 10 Kugelfangkästen für Schiessanlage	23.05.18
Stalder Jürg und Melanie Schwanden i. E.	Schwandenmatte 101 3433 Schwanden i. E.	Wohnungserweiterung im Dachgeschoss und Neubau Heizung (Wärmepumpe)	05.06.18
Gerber Hans Ulrich und Rosmarie Lützelölüh	Grabenhalde 685 3432 Lützelölüh	Ersatz der Ölheizung durch eine Luft/ Wasser-Wärmepumpe	05.06.18
Langenegger Urs Grünenmatt	Haselholz 722b 3452 Grünenmatt	Sanierung Dach Rindviehstall; Ersatz Wellteernit durch Profilblech, Anpassen an bestehenden Schopf	05.06.18
Nyffenegger Rolf und Maria Lützelölüh	Huppenmatt 121 3432 Lützelölüh	Umnutzung Vereinshaus in Einfamilienhaus, Sanierung Gebäudehülle, Ersetzen der Erdölheizung durch eine Luft/Wasser-Wärmepumpe	05.06.18
Localnet AG Burgdorf	Industrie-, Alpen- und Dorfstrasse 3432 Lützelölüh	Neubau Gashauptleitung (GHL) im Mitteldruck von der Kentaur bis in die Dorfstrasse auf Höhe Coop und einer Gasanschlussleitung im Mitteldruck von der Industriestrasse bis ins Gässli in Lützelölüh	06.06.18
Wermuth Walter und Maria Lützelölüh	Schwandenstrasse 132 3432 Lützelölüh	Umbau der bestehenden Garageneinfahrt mit einer Holzkonstruktion zu Autoabstellplatz und Neubau Treppe	20.06.18
Flükiger Markus und Andrea Grünenmatt	Flühlen 724 3452 Grünenmatt	Einbau Schnitzelheizung in bestehende Räume unter Hocheinfahrt	20.06.18
Krähenbühl Therese Grünenmatt	Starenweg 13 3432 Grünenmatt	Überdachung der vorhandenen Terasse	20.06.18
Kraftwerk Gohlhaus Münchenbuchsee	Emmentalstrasse 85 3432 Lützelölüh	Anbringen einer Infotafel (2.0x1.0 m) an der Holzfassade des Gebäudes [Zentrale]	25.06.18
Hulliger Daniel Ramsei	Ramseiberg 1092b 3435 Ramsei	Ersatz der defekten Fundament-Stützmauer des Speichers Nr. 1092b, Neubau Stützmauer für Siloballenlagerplatz und Gebäudeerweiterung des bestehenden Lagerraumes	27.06.18
fenaco Genossenschaft, Areale und Technik ML / Bauplanung Bern	Sumiswaldstrasse 15a 3435 Ramsei	Umnutzung gewerbliches Gebäude in Wohnraum, Anpassung der bestehenden Unterverteilung an die aktuellen Vorschriften, Einbau 120 lt.-Boiler und Kleinboiler	27.06.18
Kläsi Ursula und Schär Marcel Grünenmatt	Dürr 1220 3452 Grünenmatt	Abbruch und Wiederaufbau Einfamilienhaus	27.06.18
Zeller Matthias und Schmutz Anna Lützelölüh	Emmestrasse 3 3432 Lützelölüh	Teil-Umnutzung Autounterstand in geschlossenen Geräteschopf mit Flügeltor	27.06.18

KÜHNI:
Baue deinen Traum

**Wir bauen, damit Ihre
Träume wahr werden!**

Kühni AG | 3435 Ramsei | T 034 460 68 68 | kuehni.ch

35 Jahre Radio TV Christian Howald

Das heisst auch 35 Jahre kompetente Beratung, Verkauf und Service. Wir sind stets für unsere Kunden da und erfüllen jeden Wunsch, vom CD-Player bis zur Satellitenanlage.

*Hochlichen Dank für Ihr Vertrauen
Christian Howald*



Reparaturen aller Marken in eigener Werkstatt

Einführung ÖREB-Kataster

Wer in der Schweiz Land besitzt, kann dieses nicht beliebig nutzen. Er muss sich an Rahmenbedingungen halten, die ihm Gesetzgeber und Behörden vorschreiben. Dabei ist eine Vielzahl von Gesetzen, Verordnungen und behördlichen Einschränkungen, sogenannten öffentlich-rechtlichen Eigentumsbeschränkungen (ÖREB), zu beachten.

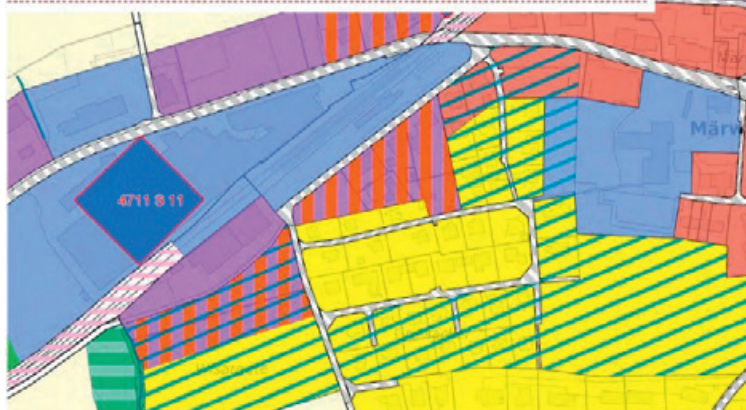
Einige Beispiele davon sind:

- Bauzonen, die definieren, wie das Grundstück genutzt werden darf
 - Gestaltungspläne, die u.a. bestimmen, wie ein Gebäude ausgerichtet werden muss
 - Baulinienpläne, die den Mindestabstand zwischen Haus und Grundstücksgrenze festlegen
 - Unterschutzstellungen wie z.B. Denkmalschutz
 - Lärmempfindlichkeitsstufen
 - Grundwasserschutzzonen
- etc.

Der ÖREB-Kataster führt die wichtigsten Beschränkungen auf, die aufgrund gesetzlicher Bestimmungen und behördlicher Erlasse auf ein Grundstück wirken. Er ergänzt somit das Grundbuch, welches die privatrechtlichen Einschränkungen enthält. Mit dem ÖREB-Kataster steht den Behörden ein ausgezeichnetes Instrument zur Verfügung, um ihrer Informationspflicht auf effiziente Art und Weise nachzukommen. Zudem wird die Rechtssicherheit dank verbindlicher Informationen erhöht. Davon profitieren sowohl Grundstückbesitzer, als auch die verschiedenen Akteure des Immobilienmarktes, Behörden und öffentliche Verwaltungen. Der ÖREB-Kataster dient des Weiteren auch Bauherrschaften und Projektverfassern beim Erarbeiten und Ausfüllen von Baugesuchen.

Seit Anfang 2016 können 11 der 18 Themen des ÖREB-Katasters in allen Gemeinden des Kantons Bern eingesehen werden. Für die Einführung der gemeindespezifischen

Der ÖREB-Kataster: Das zuverlässige offizielle Informationssystem für öffentlich-rechtliche Eigentumsbeschränkungen



Themen (z.B. Raumplanung, Waldgrenzen, etc.) wurde ein etappiertes Vorgehen gewählt. Ziel ist es, bis 2019 ein schweizweites amtliches Informationssystem zu erstellen.

Seit dem 21. Juni 2018 ist nun auch die Gemeinde Lützelflüh öffentlich im ÖREB-Kataster aufgeschaltet. Der ÖREB-Kataster kann über das Geoportal des Kantons Bern in Form einer dynamischen Karte eingesehen werden. Zudem kann pro Parzelle ein statischer PDF-Auszug mit den entsprechenden Rechtsvorschriften erstellt werden.

Für weitere Informationen zum ÖREB-Kataster stehen Ihnen online unter <https://www.cadastre.ch/de/oereb.html> diverse Berichte zur Verfügung.

Bauverwaltung Lützelflüh

bestattungen
gfeller

Bestattungsdienst

Susanna Gfeller

Sumiswaldstrasse 73, 3452 Grünenmatt, T: 034 431 10 91
M: 079 531 60 27, schreinerei-gfeller@bluewin.ch

Ristorante - Pizzeria
Emmenbrücke Lützelflüh

il gusto italiano



Feuerwehrtag

für die Bevölkerung



Samstag 3. November 2018
von 10⁰⁰ – 15⁰⁰ Uhr

Buri Areal Dicki Hasle b. B.

TLF mitfahren



Training
Kleinlöschgeräte



Grosstierrettung der
Berufsfeuerwehr Bern

Festwirtschaft
in der Halle



Feuerwehr Brandis
mit

Berufsfeuerwehr Bern, Polizei, Sanität, Care Team Bern, Samariter,
Jugendfeuerwehr, Feuerwehr Burgdorf und Sumiswald

Zwischenbericht Feuerwehr Brandis 2018



Das erste Halbjahr 2018 ist zu Ende. Es war für die Feuerwehr ein etwas ruhigeres halbes Jahr. Die Feuerwehr rückte 26 Mal aus.

Einsätze

Die Feuerwehr hatte im ersten halben Jahr glücklicherweise keinen Einsatz, bei dem es gebrannt hat. Vielmehr wurde die Feuerwehr durch Naturereignisse wie Wind und Wasser auf Trab gehalten. Mit Burglind startete das Jahr gleich mit mehreren Meldungen durch die Regionale Einsatzzentrale (REZ). Sei es wegen umgestürzten Bäumen, die die Strassen blockierten, umgekippten Silos oder einem Plastiktreibhaus, das auf die Strasse gefegt wurde. In allen drei Gemeinden war an diesem Tag einiges zu tun. Die Einsatzführung und Koordination erfolgte über das Feuerwehrmagazin Lützelflüh.

Auch von den starken Regenfällen blieb das Gebiet der Feuerwehr Brandis nicht verschont. Am 22. Mai und 4. Juni 2018 stand die Feuerwehr deswegen im Dauereinsatz. Im Weiteren waren es kleinere Einsätze, die zum Teil durch die Kompetenzgruppe ausgeführt werden konnten.



Thal Garage FUHRER AG Auto · Moto · Carrosserie

G
R
Ü
N
E
N
M
A
T
T



H
E
I
M
I
S
B
A
C
H

www.thal-garage.ch / info@thal-garage.ch



Alarmierungen erfolgten zu folgenden Einsätzen:

Brandfall	1x
Verkehrsunfall	1x
Hochwasser Emme	3x
Verkehrsumleitung nach	
Verkehrsunfall	1x
Gewässerverschmutzung	1x
K-Feuer (Brandmeldeanlage)	5x
Unwetter/Elementar	10x
Sportunfall	1x
Diverse	2x

Bestand Feuerwehr Brandis

Begrüssen durften wir auch in diesem Jahr wieder neue Rekruten. 14 Personen haben sich entschieden, der Feuerwehr Brandis beizutreten und das Handwerk eines AdFs zu erlernen. Die Feuerwehr Brandis hat nun einen Bestand von 111 Personen inkl. zehn Samariter. Auch die heutige Jugend ist sehr interessiert an der Feuerwehr. Die Jugendfeuerwehr hat nun bereits sieben Mitglieder.



Jugendfeuerwehr 2018



Rekruten 2018

Übungen

Bis jetzt fanden 27 Übungen statt. Der grösste Teil der Übungen wurde an die LZ Chef's delegiert. Die Übungen waren vielseitig und fanden grossen Anklang bei den AdF. Die Mannschaft war motiviert mitzumachen und das Feuerwehr-Handwerk wieder zu festigen. Im Weiteren wurden 5 WBK und Kurse besucht.

**Kader**

Bis jetzt wurden fünf Fachausschusssitzungen durchgeführt. Beschäftigt ist man mit der Kaderplanung, dem Budget, der Investitionsplanung und vielem mehr.

Politik

An der Einwohnergemeindeversammlung Lützelflüh vom 28. Mai 2018 wurde das angepasste Feuerwehrreglement genehmigt. Durch die Genehmigung des Feuerwehrreglements gelten nun ebenfalls die im Gemeinderat Lützelflüh beschlossenen Anpassungen der Ausführungsbestimmungen zum Feuerwehrreglement.

Aktuelle Informationen finden Sie immer unter:

www.feuerwehr-brandis.ch

Karin Mäder, Fourier | Feuerwehr Brandis

Schweizer Vorlesetag vom 23. Mai 2018



**Schweizer
Vorlese—
Tag**

Der Schweizer Vorlesetag ist ein nationaler Aktionstag, der zeigt, wie wichtig und schön Vorlesen ist. Denn regelmässiges Vorlesen schafft nicht nur Nähe, sondern unterstützt Kinder auch in ihrer Entwicklung.

In Lützelflüh hat die 5. Klasse zusammen mit einigen 6. KlässlerInnen Geschichten vorbereitet und diese in den Kindergärten und in den 1./2. Klassen der Primarschule Dorf vorgelesen.



Hier einige Schülerstimmen zu diesem Morgen

Leon: «Es war toll, dass wir für die 5. Klasse vorlesen durften. Das Üben war lustig und hat Spass gemacht.»

Yana E.: «Uns gefiel, dass wir die Texte in der Gruppe aufteilen konnten.»

Leandra: «Es war cool der 1./2. Klasse vorzulesen.»

Giuliano: «Es war lustig, dass wir aus einem Buch lesen durften und nicht einen normalen Vortrag machten.»

Sabrina: «Die Auswahl des Buches war nicht einfach. Die Zeit musste eingehalten werden und die Frage blieb offen, ob es denn der 5. Klasse auch gefällt?»

Yana R.: «Es war schwierig die Sachen aufzuteilen, da nicht überall gleich viel Text war. Das Verstellen der Stimme war gut.»

Meret: «Die 1./2. Klasse fand es gut, dass laut geredet wurde und es hat ihnen gefallen.»

Shyla: «Wir fanden es lustig, wie die Kindergartenkinder diskutierten, welchen Sprung wohl am Ende die Ente gemacht hat. (Es ging um eine Ente, die sich nicht traute vom Sprungturm zu springen).»

Ayana: «Die Zuhörer waren interessiert.»

Amélie: «Es war lustig, dass man nicht etwas vorstellen musste, sondern ein Buch vorlesen konnte.»

Noe: «Es war faszinierend, dass es im Kindergarten Unterdorf ganz still war. Die Hauptprobe vor unseren Kameraden war interessant.»

Fazit: Es ist einfach schön, dass wir so etwas machen, weil es den Zuhörern Freude gebracht hat.



**Bichsel
Sanitär, Heizung
und Reparaturen
Emmentalstr. 154
3435 Ramsey**



Mues öppis mit d'r Heizig ga, muesch chauts oder warms Wasser ha...

de lüt am Bichsu a

079 687 31 08

bichsel@zapp.ch

Abschluss theater «Oscar-Verleihung»

9. Klasse Sekundar 1, Lützelflüh

Im Januar 2018 fingen die ersten Vorbereitungen an für unser Projekt «Oscarverleihung 2018». Wir haben beschlossen, als Klasse 137 der Sekundarschule Lützelflüh ein etwas anderes Theater zu machen.

Im Februar fingen wir mit den Filmen an. Diese zu drehen bei gefühlten minus 50°C war sehr lustig. Es entstanden sechs Kategorien, von Drama bis Komödien gab es alles. Als wir anfangen, bemerkten wir, dass es nicht einfach ist, selber einen Film zu planen, zu filmen und zu schneiden. Die Schülerinnen und Schüler wurden skeptisch, ob es wirklich gut wird. Wir alle hatten viel zu organisieren – roter Teppich, Oscar-Statuen, Musik, Kostüme, Verpflegung, Sponsoren und noch vieles mehr.



Als der Tag endlich angebrochen war, wurden wir SchülerInnen und die Lehrpersonen nervös. Ein paar Stunden vor dem grossen Auftritt schmissen sich die zwölf Stars der Filme in die Maske. Nun war es soweit, unsere Limousine fuhr vor. Die Nervosität in der Limousine stieg spürbar. Noch nicht beim roten Teppich angekommen, hörte man bereits das Toben der Fans. Die Tür ging auf und das Lichtgewitter schoss auf die Stars. Die Nervosität schwand bei den Stars, doch bei den Fans wurde sie grösser und eine Zuschauerin fiel sogar in Ohnmacht. Da kamen die Sanitäterinnen mit der Schubkarre angerannt. Ein Interview mit den Stars vor der Sponsorenwand war nicht zu umgehen.



Während der Ankunft der Stars auf dem roten Teppich wurden die BesucherInnen an unserer Bar mit Getränken und Gebäck verwöhnt.

Anschliessend fand die Verleihung im Saal statt. Eine tiefe Stimme ertönte, Stille kehrte ein und die charmanten Moderatoren traten auf die Bühne. Der professionelle Rechtsanwalt John Travor brachte nach jeder Kategorie das heissbegehrte Gewinnercouvert. Die Spannung stieg und die Gewinner wurden verkündet. Mit Begleitung der Bodyguards betraten die Filmstars die Bühne, nahmen den Oscar entgegen und hielten ihre Dankesrede. Nun schaute man die überaus amüsanten Gewinnerfilme.

Selbstverständlich gab es während der ganzen Show einige Pannen. So hielten ein Stromausfall, stolpernde Stars, übereifrige und gar in Panik geratene Fans die Techniker, Sanitäterinnen, Journalistinnen und Bodyguards ständig auf Trab...

Beide Verleihungen am 1. und 2. Juni 2018 waren gelungene Abende! Herzlichen Dank an alle, die mitgearbeitet haben – auf und hinter der Bühne!

Leonie Walther und Yaël Ruch



Schulschlussfest der Primarschule Lützelflüh

Am Schulschlussfest der Primarschule Lützelflüh konnten die Besucher/innen die Posten zu den fünf Sinnen aus der Forscherkiste der vorausgegangenen Projektwoche selber ausprobieren.



Das gemeinsame Forscherlied erklingt



Die Forscherinnen sind im Element!



Riesenseifenblasen wachsen...

Tu dir Gutes!

Yoga

Hatha: Dienstag: 18.30 Uhr | Mittwoch: 19.45 Uhr
Yin: Donnerstag: 19.30 Uhr

Pilates

Montag: 10.00 Uhr | Mittwoch: 18.45 Uhr
Donnerstag: 20.30 Uhr

Feldenkrais®

ATM: Montag: 9.00 Uhr | Donnerstag: 18.30 Uhr
FI: Termine nach Vereinbarung

Schwanger in Bewegung

Wasser: Dienstag: 20.15 Uhr
Yoga / Pilates: Montag: 19.15 Uhr

Rückbildung mit Pilates

Montag: 20.30 Uhr

Termine nach Vereinbarung:

Craniosacral Therapie

Manuelle Lymphdrainage

Bewegungs- und Gesundheitswerkstatt

Brigitte Schwarz-Aeschbacher
Trachselwaldstrasse 43 | info@mueven.ch
3452 Grünenmatt | www.mueven.ch
Telefon 079 567 51 64

Krankenkassen anerkannte Komplementär-Therapie



Hörerlebnisse mit Memorys



Führung durch den Sinnes-Parcour



Im Team geschafft!



Tüchtig trampeln und der Song ertönt



Die 6. Klasse hört ihr Abschiedslied



Ob der Saft wohl schmeckt?



Als Dankeschön singen die 6. Klässler/innen dem Publikum das Lied: «079 het si geseit»



Sina Masquieren und Barbara Ernst verlassen die Schule Lützelflüh.
Wir wünschen den beiden alles Gute für die Zukunft!
Das Team Lützelflüh Dorf



Blaser + Marti AG

3432 Lützelflüh

Brandisstrasse 25 Tel. 034 461 27 79
www.renault-blaser.ch



WALDHAUS - BOUTIQUE

Suchen Sie eine besondere Geschenkidee?

Wir führen ein auserlesenes Sortiment an Büchern, CDs, DVDs, Naturkosmetik, Dekoartikeln, Postkarten, Spielen, kleinen Mitbringseln und vielen weiteren wunderschönen Geschenken.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Öffnungszeiten: täglich 14–16 Uhr und auf Anfrage

Waldhaus Zentrum · Internationales Seminarhaus · 3432 Lützelflüh · Tel. 034 461 07 05
shop@waldhaus.ch · www.nahamon.ch



**Wenn Sie uns zu Ihrer ersten Bank machen,
dankt es Ihnen die ganze Region.**

Als Raiffeisen-Mitglied sind Sie nicht nur Kunde, sondern Mitbesitzer Ihrer Bank. Ihre Spareinlagen ermöglichen Kredite für lokale KMU und Hypotheken. Davon profitieren Sie und die Region.

RAIFFEISEN

Eine Woche Abenteuer im Wilden Westen



Befremdet blickt der Mann auf die Gruppe junger Sträflinge hinter sich? «Wo sind diese wohl ausgebrochen?» Das Abenteuerlager der Jugendwerke Lützel Flüh und Brandis brachte Gorillas in Einkaufshäuser, Sträflinge vor den Polizeiposten und Kinder 25 Meter über und unter die Erde.



Eine motivierte Schar von 48 Kindern und 16 freiwilligen Leitern reiste in der zweiten Sommerferienwoche zusammen in den «Wilden Westen». Mit dem Jura fand das Lager in einer durchaus passenden Umgebung statt. Durch das ganze Lager hindurch erlebten die Kinder ein von jugendlichen Freiwilligen gespieltes Theater. Eine gefährliche Banditin und ihre Bande werden nach einem Überfall vom Sheriff verfolgt. Nach vielen Irrungen und Wirrungen verliebte sich die Banditin, weshalb am Schluss des Lagers alle Kinder an einem grossen Hochzeitsfest teilnehmen konnten. Während des Lagers konnten die Kinder sich aber auch selber an verschiedene Herausforderungen wagen. Beim Flusstag bestand die Möglichkeit zum

Klippenspringen. Andere erprobten sich im Sportklettern oder wagten sich auf eine Höhlentour. Sehr beliebt war die versteckte Kamera, wo Kinder als Gorillas verkleidet Bananen einkauften, oder als Gruppe «Sträflinge» um die Häuser zogen. Auch die lange Schluchtenwanderung oder die freiwillige Übernachtung auf einer Waldlichtung war für einzelne Kinder eine Herausforderung. Solche Aktivitäten sind ein bewusster Teil der Lagerplanung im Jugendwerk. Wenn Kinder in ungewohnte und herausfordernde Situationen gestellt werden, lernen sie darin oft auch vieles über sich selber. Mit vielen Erinnerungen und oft auch mit neuen Freunden, reisten die Kinder und Freiwilligen wieder zurück in's Emmental.

Kirchgemeinde Lützelflüh

Unsere neue Vikarin Annina Martin stellt sich vor

Annina Martin aus Bern wird von August 2018 bis September 2019 ihr Lernvikariat in der Kirchgemeinde Lützelflüh absolvieren.

Frau Martin stellt sich Ihnen gleich selber vor:



Grüesseech mitenang

Gerne stelle ich mich Ihnen bei dieser Gelegenheit kurz vor: Mein Name ist Annina Martin. Ich habe in Bern und Fribourg Theologie studiert. Ab diesem August beginnt mein Vikariat – die praktische Ausbildung zur Pfarrerin. In Ihrer Kirchgemeinde erhalte ich die Gelegenheit, in die vielfältigen Aufgaben des Pfarramts hineinzuwachsen; Fragen zu stellen; mich herausfordern zu lassen; Neues auszuprobieren – und dabei auch mal stolpern zu dürfen.

Besonders bin ich gespannt darauf, mit Ihnen Lebens- und Glaubensfragen im Alltag anzugehen und darüber ins Gespräch zu kommen: zum Beispiel im Gottesdienst und beim anschliessenden Kirchenkaffee; am Feuer im Konflager; beim Geschichten-Erzählen im «Fyre mit de Chlyne»; während einem Senioren-z'Mittag im Ochsen – oder auch einfach bei einem

spontanen Schwatz auf dem Weg zum Bahnhof. Ich freue mich von Herzen darauf, Sie näher kennenzulernen und mit Ihnen ein Stück Weg zu gehen. Auch in meiner Freizeit sind mir andere Menschen – mein Partner, meine Familie und Freunde – sehr wichtig. Zudem liebe ich es, zu singen, zu kochen und zu reisen. Mitte Juli bin ich gerade für zwei Wochen in San Francisco anzutreffen. Bis gly, Annina Martin

Frau Martin wird im Gottesdienst von Sonntag, 26. August 2018, 9.30 Uhr, Kirche Lützelflüh, willkommen geheissen.

Unsere neue Katechetin und Sozialdiakonin Melanie Moser

Ab dem neuen Schuljahr 2018/19 wird Melanie Moser die Kirchliche Unterweisung (KUW) auf der Unter- und Mittelstufe in unserer Kirchgemeinde erteilen.

Pfarrer Schneeberger stellt uns Frau Moser vor:



Melanie Moser ist auf einem kleineren Landwirtschaftsbetrieb in Walkringen aufgewachsen. Mit ihrem Grossätti sang sie viel. Dadurch wurde ihre Freude an Liedern bereits früh geweckt. Später liess sie sich zur Chorleiterin ausbilden und leitete das Kinderjodlerchorli Unteremmental. Seit jeher sind ihr Kinder ein Herzensanliegen. Erstberuflich war Melanie Moser im Verkauf tätig, u.a. in einer Eisenwarenhandlung. Ihre Sehschwä-

che schränkt sie im täglichen Umgang mit Menschen nicht ein. Sie schätzt die Nähe zu ihnen. So wurde der Wunsch wach, ihre Sozialkompetenz auch in Bereichen einbringen zu können, wo es nicht primär ums Schraubenzählen und Bohrmaschinenverkaufen geht. Deshalb engagierte sich Melanie Moser in ihrer Kirchgemeinde in der KUW, als Lektorin und mit ihrem Singspiel für Jung und Alt. Sie lernte auf diese Weise offene Menschen kennen, die sich nach dem sehnen, was über unseren gewöhnlichen Alltag hinaus geht. Zu erfahren, angenommen und jener geliebte Mensch zu sein, von dem die Bibel spricht, war und ist für sie eine Bereicherung. Die Lebenszusage, die uns Gott gibt, wird für uns auch in jedem Baum und jeder Blume sichtbar und wir realisieren, dass noch ein anderer da ist, der zu uns schaut. Wir müssen nicht alles selbst erkämpfen. Dafür lohnt es sich zu leben, dies will Melanie Moser weitergeben. So begann sie die Ausbildung zur Katechetin, Sozialdiakonin und Gemeindegastgeberin am theologisch-diakonischen Seminar Aarau. Hier geht die landeskirchlich-reformierte Geprägte den Fragen des Glaubens nach, vertieft sich in biblische Texte, lernt diese zugänglich zu machen und eignet sich für den Gemeindealltag zweckmässiges Wissen an. Melanie Moser ist es wichtig, auf andere zuzugehen, sie zu respektieren, Generationen zu verbinden und Musik und Kreativität in ihre Arbeit einfließen zu lassen. Auf möglichst vielfältige Weise will sie den Kindern zeigen: «Gott het di gärn!». Sie freut sich, wenn wir offen aufeinander zugehen, miteinander ins Gespräch kommen und gemeinsam unterwegs sind – unverkrustet und rostfrei.

Frau Moser wird im Gottesdienst von Sonntag, 12. August 2018, 9.30 Uhr, Kirche Lützelflüh, willkommen geheissen.

Veranstaltungen

August – November 2018

Wann	Zeit	Was	Wo	Veranstalter
17.8. – 15.12.2018		Werke von Werner Neuhaus	Gotthelf Zentrum und Kulturmühle Lützelflüh	Gotthelf Zentrum und Kulturmühle Lützelflüh
25.8.2018	9.30 – 18 Uhr	Kulturbrückenfest mit der Partnergemeinde Velike Lašče	Kulturmühle Lützelflüh	Verein Kulturbrücke Velike Lašče – Lützelflüh
25.8.2018	10 – 10.45 Uhr	Fyre mit de Chlyne	Kirchgemeindehaus Grünenmatt	Kirchgemeinde Lützelflüh
25.8.2018	15 – 18 Uhr	OP Bundesprogramm	Pistolenschiessanlage Brandis	Pistolenschützen Lützelflüh
30.8.2018 (Ausweich- datum: 6.9.)	9 – 16 Uhr	Schwimmsporttag der gesamten Schule Lützelflüh	Freibad Lützelflüh	Schule Lützelflüh
31.8.2018	20.15 – 23 Uhr	Bo Porter	Kulturmühle Lützelflüh	Kulturmühle Lützelflüh
4.9.2018 5.9.2018	14 – 17 Uhr 8.30 – 11 Uhr	Flickatelier	Mehrweckanlage Emmenschachen	Gemeinnütziger Frauenverein
8.9.2018	9 – 16 Uhr	Mühlmärit	Kulturmühle Lützelflüh	Gemeinnütziger Frauenverein
9.9.2018	19 – 21 Uhr	Unihockeymatch NLB Grünenmatt	Forum Sumiswald	UHC Grünenmatt
12.9.2018	16 – 20 Uhr	Wanderung ab Grünenmatt	Treffpunkt Gasthof Löwen Grünenmatt	Verein Dorfläbe Grünenmatt
22.9.2018	19 – 21 Uhr	Unihockeymatch NLB Grünenmatt	Forum Sumiswald	UHC Grünenmatt
29.9.2018 30.9.2018		Herbstreisli ins Grimselgebiet	Bahnhof Grünenmatt	Ski-Club Grünenmatt
30.9.2018	19.30 – 21.30 Uhr	Unihockeymatch NLB Grünenmatt	Forum Sumiswald	UHC Grünenmatt
13.10.2018	11 – 14 Uhr	Suppentag	Mehrweckanlage Grünenmatt	Samariterverein Grünenmatt
17.10.2018	19 – 23.30 Uhr	Bowling in Kirchberg	Bowling-Center Kirchberg	Ski-Club Grünenmatt
26.10.2018	20.15 – 23 Uhr	Old Man River Jazzband	Kulturmühle Lützelflüh	Kulturmühle Lützelflüh
27.10.2018	10 – 10.45 Uhr	Fyre mit de Chlyne	Kirche Lützelflüh	Kirchgemeinde Lützelflüh
27.10.2018	20 – 22 Uhr	Unihockeymatch NLB Grünenmatt	Forum Sumiswald	UHC Grünenmatt
27.10.2018 28.10.2018	20 – 21.30 Uhr 13.30 – 15.30 Uhr	Volkstümliches Kirchen- konzert	Kirche Lützelflüh	Gotthelf-Chörli Lützelflüh
29.10.2018	18 – 21 Uhr	Mötschwil – Skulpturenpark – Bernhard Luginbühl	Bahnhof Grünenmatt	Verein Dorfläbe Grünenmatt
2.11.2018	19.30 – 22 Uhr	Wirtschaftsapéro	Mehrweckanlage Emmenschachen	Einwohnergemeinde Lützelflüh
3.11.2018	11 – 16 Uhr	Kürbissuppenessen	Pfrundscheune Lützelflüh	Gemeinnütziger Frauenverein
6.11.2018 7.11.2018	14 – 17 Uhr 8.30 – 11 Uhr	Flickatelier	Mehrweckanlage Emmenschachen	Gemeinnütziger Frauenverein
10.11.2018	19.30 – 21.30 Uhr	Unihockeymatch NLB Grünenmatt	Forum Sumiswald	UHC Grünenmatt
10.11.2018 11.11.2018	20 – 21.30 Uhr 17 – 18.30 Uhr	Konzert	Gasthof Ochsen Lützelflüh	Gemischter Chor Grünenmatt
17.11.2018	12 – 16 Uhr	Kirchenbasar	Kirchgemeindehaus Grünenmatt	Kirchgemeinderat Lützelflüh
17.11.2018	19.30 – 21.30 Uhr	Unihockeymatch NLB Grünenmatt	Forum Sumiswald	UHC Grünenmatt
18.11.2018	9.30 – 11.30 Uhr	Kirchgemeindeversammlung	Kirchgemeindehaus Grünenmatt	Kirchgemeinderat Lützelflüh
23.11.2018 24.11.2018	19 – 22 Uhr 8 – 16 Uhr	Nothilfekurs	Mehrweckanlage Emmenschachen	Samariterverein Lützelflüh-Goldbach



Gratulationen

Geburtstage | Oktober – Dezember 2018

95. Geburtstag

10. November **Knöpfel Edwin**, LebensART Bärau, Bäraustrasse 71, 3552 Bärau

90. Geburtstag

20. Oktober **Zimmermann Hans**, Ranflüschachen 1113b, 3439 Ranflüh

1. November **Gerber-Küchler «Lina» Margaretha**, Haldenstrasse 5, 3432 Lützelflüh

24. Dezember **Widmer-Beutler Martha**, Schrattenweg 25, 3432 Lützelflüh

85. Geburtstag

20. Oktober **Mathys-Eggimann Martha**, Sahli 1205, 3453 Heimisbach

7. Dezember **Beutler «Rudolf» Fritz**, Hinterdorf 9, 3439 Ranflüh

Hochzeitsjubiläen

Diamantene Hochzeit (60 Jahre)

getraut am 8. November 1958

Heiniger-Müller Fritz und Gertrud, Emmentalstrasse 144, 3435 Ramsei

Goldene Hochzeit (50 Jahre)

getraut am 18. Oktober 1968

Bernhard-Messerli Peter und «Erika» Margrit, Emmenstrasse 23, 3432 Lützelflüh

Der Gemeinderat und die Gemeindeverwaltung gratulieren schon heute zu den bevorstehenden Jubiläen und wünschen einen wunderschönen Tag.



45 Jahre

Wymann Haushaltgeräte

3432 Lützelflüh

Tel. 034 461 33 49

wymann-haushaltgeräte.ch

Wir verkaufen nicht nur,

Wir reparieren auch !!!

Von AEG – V-Zug

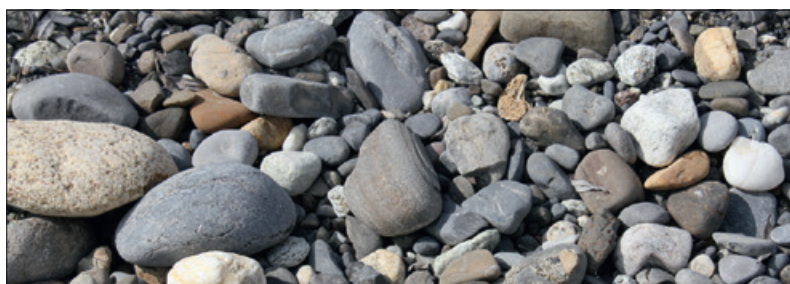
Alle Waschmaschinen, Trockner, Geschirrspüler,
Backofen, Steamer, Stand- und Einbauherde,
Kühl- und Gefrierschränke, Gefriertruhen,
Bügelmaschinen, Dunstabzugshauben

Auch ältere Geräte können repariert werden,
sofern Ersatzteile noch erhältlich sind.

Geburten | Februar – April 2018

Name	Vornamen	Eltern	Adresse	Geburtsdatum
Keller	Leon	Keller Michael Keller Rahel	Finkenweg 10 3452 Grünenmatt	11. April 2018
Eggimann	«Joëlle» Mia	Eggimann Janik Eggimann Damaris	Thalgrabenstrasse 171 3432 Lützel Flüh	15. April 2018
Burkhard	«Dominic» Noe	Burkhard Marc Burkhard Nathalie	Emmentalstrasse 155 3435 Ramsei	18. April 2018
Weibel	«Alma» Mita	Weibel Nadine	Bahnhofplatz 3 3452 Grünenmatt	24. Mai 2018
Heiniger	«Helena» Alba	Heiniger Daniel Heiniger Dina	Bifangweg 1 3432 Lützel Flüh	25. Mai 2018
Liechti	Tina	Liechti Thomas Liechti Susanne	Lauterbach 4 3414 Oberburg	29. Mai 2018
Bigler	Florian	Bigler Daniel Bigler Christina	Schaufelbühl 718a 3452 Grünenmatt	31. Mai 2018
Beutler	Louise	Beutler Mathias Beutler Laura	Birkenhain 1091b 3435 Ramsei	2. Juni 2018
Zürcher	«Ben» Jakob	Zürcher Jakob Zürcher Sumira	Wildenegg 18 3419 Biembach	13. Juni 2018
Krähenbühl	Linda	Krähenbühl Philippe Krähenbühl Annette	Waldhaus 17 3432 Lützel Flüh	25. Juni 2018
Schulz	«Neva» Nalin	Schulz Roland Schulz Damaris	Tabor 1124 3439 Ranflüh	14. Juli 2018
Zürcher	«Eliano» Lorin	Zürcher Markus Zürcher Nicole	Mühlebachweg 11 3452 Grünenmatt	19. Juli 2018

Der Gemeinderat und die Gemeindeverwaltung gratulieren den Eltern der Kinder recht herzlich.



Kies aus der Region.



WALDHAUS KIES AG
Gumpersmühle
3452 Grünenmatt

Rundmaterial

Wandkies unsortiert
Wandkies 0–75 mm
Bollensteine 60–250 mm

Kies gebrochen

0–25 mm und 0–40 mm

Bestellung

Tel. 034 460 12 12
www.waldhauskiesag.ch



Ihre Augen, dunkel und tief, wie gemacht, um darin zu ertrinken...

Das Verhältnis von Albert Bitzium zu den Frauen ist höchst spannend – nicht minder interessant sind die Frauenfiguren, die er als Schriftsteller Jeremias Gotthelf schafft!

Albert Bitzium verbringt seine Jugendjahre in Utzenstorf, wo sein Vater Pfarrer ist und auch die Pfrund, einen kleinen Landwirtschaftsbetrieb, unterhält. Albert übt sich in allen Landarbeiten, aber auch in «einigen weiblichen Handarbeiten», wie er in seiner Autobiografie schreibt. Auch später, als Pfarrer in Lützelflüh, hilft er im Haushalt: «Wir haben Wäsche, und ich werde wohl stärken müssen, bläuen oder sonst etwas, wir machen Kannenbirnenschnitze» und «Muss in den Keller, Kirschenwasser abziehen.» Das wird ihm kaum schwer gefallen sein!

Den Frauen nicht abhold...

In seiner Autobiografie schreibt Gotthelf über die Studienzeit, die Theologie sei für ihn nicht fruchtbar gewesen, die «Gesellschaft, namentlich die weibliche, nahm mich mehr in Anspruch.» Nach seinem Aufenthalt in Göttingen, wo er das Studentenleben geniesst, schreibt er einem Kollegen: «Nun bin ich wieder eingebürgert in meinem Amt und gebe mir alle Mühe, eine Amtsmiene zu erwerben. Denn, wo ich ein hübsches Mädchen sehe, da spitzt sich mein Mund schon zum Kuss oder einem zweideutigen Scherz.» Und ob er als Vikar nicht doch der Pfarrerstochter von Herzogenbuchsee, Sophie Herrmann, die grosse Liebe vorgespielt und sie dann verlassen hat, ist noch immer unklar – auf jeden Fall nimmt sich Sophie nach seinem Weggang das Leben!

Frau Pfarrer, erste Bezugsperson

Henriette Bitzium, seine bescheidene und stille Gattin, ist die «starke Frau» im Hintergrund – trotz schwacher Konstitution und häufigen Kopfschmerzen. Er weiss durchaus, was er an ihr hat: Sie hält ihm den Rücken frei, zieht die Fäden im Haus, führt das Haushaltbuch «mit höchster Sauberkeit», bewirtet Gäste – stellt aber ihre Ansprüche stets hinter die des Hausherrn. Sie ist die «erste Instanz»,



Ehefrau Henriette Bitzium-Zeender: Wichtigste Bezugsperson von Albert Bitzium/Jeremias Gotthelf (Bild: nach Friedrich Walthard, Kopie im Gotthelf Zentrum).

wie die Tochter schreibt, der er seine Texte zur Kritik vorlegt: Ihr Urteil ist ihm wichtig! Immer wieder schreibt er Briefe an die Behörden um, wenn seine Frau sie als zu scharf formuliert, zu böse beurteilt. Sein Tod 1854 trifft Frau Bitzium tief: «Wir glaubten, die Mutter werde diesen Schlag nicht überleben», notiert die Tochter, «sie war eine so empfindsame, fein besaitete Natur, und alle ihre Lebensfasern waren mit dem Gatten verwachsen gewesen.»

Vielfältige Erscheinungen

Als Schriftsteller zeichnet Jeremias Gotthelf unzählige Frauengestalten. Etwa Mädli, die Frau des Schulmeisters Peter Käser: «Sie war schlank und hoch, die schlanken Finger waren gewöhnlich gewaschen und die schwarzen Haare selten hoggis poggis unter die Kappe gewurstet. Ihre Augen waren dunkel und tief, wie gemacht, um darin zu ertrinken.» Oder Christine aus der «Schwarze Spinne»: «Das war ein grausam handlich Weib, es hatte wilde schwarze Augen und fürchtete sich nicht vor Gott und Menschen». Nicht minder eindrücklich Elsi, die seltsame Magd: «Sie war nämlich nicht nur gross, sondern auch stark gebaut und schön, länglich war das Gesicht, klein der Mund, weiss die Zähne darin, ernst und gross waren die Augen.» Wieder die Augen!



Gotthelf liebt Gegensätze

Oft arbeitet Gotthelf mit Gegenbildern, so etwa bei den zwei Mägden des Bodenbauern, die beide um Uli werben: «Stini, die Meisterjümpfere war griesgrämlich, hässlich, sie hatte haarichte Warzen im Gesicht und rote Augen und weisse Lefzgen und eine blaue Nase... Ürsi, die Untermagd, war ein leichtfertiges Ding mit leichtfertigem Gemüt, leichtfertiges Gesicht: alles schön rot angestrichen, die Augen wusste sie so süß zu stützen und den Mund so süß zu spitzen, dass es jeden dünkte, er müsste daran kleben bleiben.»

Oder: Vreneli, eine der stärksten Frauengestalten Gotthelfs, die mit ihrer Liebe Uli gewinnt, mit Verstand und Glauben, und ihn zu einem besseren Menschen formt – daneben Elisi, die Tochter auf der Glungge: eitel, dumm und eingebildet! «Wenn es im Welschland albets sys Gitarli umgehängt und vor dem Haus schöne Lieder gesungen habe, so seien ganz Kuppel Weltsch um es gestanden und hätten ihm flattert.»

In der «Vehfreude»: Die bescheidene, herzensgute Bethi vom Nägeliboden und ihre Widersacherin, die einfältige, aber gläubische Eisi vom Dürflufthof. Es gibt viele solche Gegensatz-Paare.

Klare Rolle der Ehefrau

In Gotthelfs Werk ist das Ziel für die Frauen letztlich die Ehe. Eine Ausnahme bildet das «Erbeerimareili»: Hier endet die Geschichte in einer verklärten Liebe zwischen zwei Frauen, zwischen Mareili und dem «Fräulein», welches das Mädchen als Kammerfrau einstellt. Ein Hauch von lesbischem Eros weht über der Geschichte, aber Gotthelf kann eine solche Beziehung natürlich nicht zulassen. So begründet er diese Verklärung durch die Liebe zu Gott: In einsamen Stunden seien sie zusammengesessen wie zwei Nonnen, welche die Welt hinter sich gelassen hätten!



Vreneli, eine starke Frauenfigur, wehrt sich mit einem Holzseil gegen die Übergriffigkeit des Baumwoll-Händlers (Autotypie nach einer Zeichnung von Hans Bachmann, «Prachtausgabe» La Chaux-de-Fonds, um 1895).



Das Erdbeerimareili und das Fräulein: Ein zarter Hauch von Liebe zwischen zwei Frauen – Lithografie von Rudolf Leeman aus dem Almanach «Alpenrosen für das Jahr 1851», in dem die Geschichte erstmals erscheint.



Christine aus der «Schwarzen Spinne»: Ein grausam handlich Weib mit wilden schwarzen Augen (Zeichnung: Friedrich Walthard).

Saisonschluss 2018: Sonntag, 4. November

Bis Ende Saison ist die Sonderausstellung «Die schwarze Spinne» noch zu sehen – im nächsten Jahr behandelt die Sonderausstellung Gotthelfs grossen Roman «Käseri in der Vehfreude».

In der Kulturmühle Lützelflüh werden Konzerte und Ausstellungen durchgeführt. Zudem können die Räume für Feste, Lager usw. gemietet werden.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort eine engagierte bzw. einen engagierten

Stellvertreter/in unserer Hauswartin

Wir bieten:

- Arbeit in schöner und geschichtsträchtiger Umgebung
- Anstellung im Stundenlohn
- das Ziel ist es, zu einem späteren Zeitpunkt die Hauswirts-Stelle (ca. 270 Std. pro Jahr) an die Stellvertretung zu übergeben
- Aufteilung der Reinigung und Übergaben je nach Bewerbungen evtl. möglich

Ihre Aufgaben:

- Durchführung von Grundreinigung, Reinigung für Gäste, Frühlingsputz
- Waschen der Küchenwäsche und Leintücher
- Schlüsselübergabe, Übergabe und Abnahme der Räume an Mieter (oft freitags, montags, z.T. auch am Wochenende)
- Instruktionen und Information der Mieter
- Durchführung von Besichtigungen (z.T. auch abends)

Ihr Profil:

- Selbständige, exakte und zuverlässige Arbeitsweise
- Flexibilität und Einsatzbereitschaft
- Freude an hauswirtschaftlichen Tätigkeiten und Interesse an der Kulturmühle und unserer Kundschaft

Für nähere Informationen melden Sie sich bitte bei Monika Gfeller, Kulturmühle Lützelflüh, Tel. 034 461 36 23, info@kulturmuehle.ch.



Kulturbrückenfest – Samstag, 25.8.2018

mit der Partnergemeinde Velike Lašče in der Kulturmühle Lützelflüh

Tag der offenen Tür

- | | |
|---------------|--|
| 9.30 – 13 Uhr | Brunch Landfrauenverein Lützelflüh |
| 9.45 Uhr | MatinéeKonzert Musikgesellschaft Grünenmatt-Waldhaus |
| 10 – 12 Uhr | Mehl mahlen |
| 10 – 14 Uhr | Backen von slowenischen Spezialitäten und Berner Zöpfe |
| 13 – 17 Uhr | Grillwürste |
| 14 – 17 Uhr | Apfelchüechli von der Trachtengruppe |
| 14 und 15 Uhr | Besichtigung Wasserkraftwerk Gohlhaus |
| 16.45 Uhr | Show-Schnitzen mit Flugo |

Während des Nachmittags:

Musikalische Darbietungen der slowenischen Musiker und der Akkordeongruppe «Hunichordeon»

Ein herzliches Willkommen allen Festbesuchern!

Das Mühlenrad dreht sich weiter...

Noch Anfangs Jahr war das Rad der Kulturmühle Lützelflüh in einem schlechten Zustand. Die Zeit und das Wasser hatten ihre Spuren hinterlassen und die Schaufeln waren morsch oder bereits gebrochen.

Dank Beiträgen der Denkmalpflege, der GVB Kulturstiftung und vielen grosszügigen Gönnern aus Lützelflüh und Umgebung konnte das Wasserrad Anfangs Jahr renoviert und am Mühltentag vom 12. Mai 2018 eingeweiht werden. An dieser Stelle dankt die Stiftung Kulturmühle nochmals allen Spendern von Herzen. Das Wohlwollen aller hat uns sehr gefreut und in unserer Arbeit in und um die Mühle bestärkt.

Der Mühltentag 2018 war wiederum ein schöner Anlass. Dank den vielen Besuchern, dem vielfältigen Programm, dem sonnigen Wetter und dank aller Helfer und Helferinnen herrschte eine tolle Stimmung.

Übrigens: Die Kulturmühle macht am nächsten Mühltentag vom 1. Juni 2019 wieder mit. Bitte reservieren Sie sich das Datum bereits jetzt. Wir freuen uns auf Sie!

Unseren nächsten Anlässe

- 
- | | |
|-------------------|--|
| 25.8.18, ab 9.30h | Kulturbrückenfest mit der Partnergemeinde Velike Lašče (Brunch, Festwirtschaft, Show-Schnitzen mit Flugo, musikalische Unterhaltung usw.) |
| 31.08.18, 20.15h | Bo Porter, Country, Bluegrass, Blues |
| 26.10.18, 20.15h | Old Man River Jazz Band, Dixieland, Swing, Blues, Boogie |
| 03.-18.11.18 | Ausstellung Fred Baumann, Bilder und Werner Neuhaus, Skulpturen
In Zusammenarbeit mit dem Gotthelf Zentrum könnt Ihr Werner Neuhaus dort bereits vom 17.8.-15.12.18 erleben. Vernissage 17.8.18, 18:00 Uhr mit Ansprache von Reto Mettler |
| 25.11.18, 10.30h | Lorenz Pauli, Familienanlass, Geschichten |
| 01.-16.12.18 | Ausstellung Kathlen Weber, Perlende Passionen / Maria Pulfer, Raku und Margrit Stalder, Aquarelle |

Wir freuen uns, Sie bei uns begrüßen zu dürfen!

Kulturmühle



Lützelflüh

Weitere Informationen unter www.kulturmuehle.ch / info@kulturmuehle.ch / Kulturmühle Lützelflüh, Mühlegasse 29, 3432 Lützelflüh / 034 461 36 23
Vorverkauf/Reservation Konzerte: über Homepage oder 079 619 17 55 (Combox: Anzahl Tickets, Name, Adresse und E-Mail angeben)

Feldübung Samariterverein Grünenmatt



Am Freitag, 25. Mai 2018 fand in Grünenmatt bei strahlendem Sonnenschein die Feldübung statt. Rund 100 Mitglieder aus den umliegenden Vereinen nahmen teil.

Mit dem Samariterverein Wynigen konnten wir auch einen «auswärtigen» Verein begrüßen.

Das Thema «Verkehrsunfall mit Auto und Töff», begleitete bei den 6 Arbeitsposten die Samariterinnen und Samariter durch den Abend.

- Wie sichere ich eine Unfallstelle und fülle das Unfallprotokoll korrekt aus?
- Oje, nach einem Zusammenprall mit Auto und Töff liegt der Töfffahrer bewusstlos am Boden. Wie ziehe ich den verflixten Helm nur aus?
- Oder wie gehe ich beim Pech Schema vor?

Verdacht auf Armbruch... SamSplint muss her! Beim Verpflegungsposten wartete noch ein kniffliges Kreuzworträtsel auf uns.

Nach diesen vielseitigen Herausforderungen, welche mit Bravour gemeistert wurden, konnte bei einem feinen Abendessen die Kameradschaft ausgiebig gepflegt werden. Auch war dank grosszügiger Spende eine tolle Tombola im Angebot.

Therese Krähenbühl
Samariterverein Grünenmatt



Dort wo

sie aktiv sein können

Alters- und Pflegeheim Dändlikerhaus, 3439 Ranflüh, 034 496 20 00, info@daendlikerhaus.ch

familiär
kompetent
freundlich

Landfrauenverein LützelFlüh und Umgebung

Herbstprogramm 2018

www.landfrauen-lützelFlüh.ch

Brunch Kulturnühle | Samstag, 25. August 2018

Die Landfrauen machen den Brunch

Mühlmärit bei der Kulturnühle

Festwirtschaft mit Zwirbele, div. Marktstände und Ponyreiten

Datum/Zeit: Samstag, 8. September 2018, 9 – 16 Uhr

Wandschmuck aus altem Ladli mit Töpfli für Zimmerpflanze

Wir gestalten ein Altholzstück und bringen ein Töpfli an in welches eine kleine Zimmerpflanze kommt

Kursleitung: Daniela Stalder
Ort: Schneidereg 677d, LützelFlüh
Datum/Zeit: Freitag, 28. September 2018, 19.30 – 22 Uhr
Kosten: Kurs: Fr. 55.– plus Material ca. Fr. 20.– (ohne Pflanze)
Anmelden bis: 14. September 2018

Hortensienkranz

Aus Hortensien und herbstlichem Beiwerk binden wir einen Kranz, welchen wir trocknen lassen können

Kursleitung: Daniela Stalder
Ort: Schneidereg 677d, LützelFlüh
Datum/Zeit: Samstag, 29. September 2018, 13.30 – 16 Uhr
Kosten: Kurs: Fr. 55.– plus Material ca. Fr. 30.– bis 40.–
Anmelden bis: 14. September 2018

Erntedankgottesdienst in der Kirche LützelFlüh

Die Kirche wird vom Landfrauenverein dekoriert

Datum/Zeit: Sonntag, 21. Oktober 2018, 9.30 Uhr, Kurs: Fr. 50.– plus Material ca. Fr. 20.– bis 35.–

Winterlichter

Verschiedene Winterlichter selber töpfen

Kursleitung: Ursula Lüthi
Ort: Töpferraum Oberstufenschulhaus, Sumiswald
Datum/Zeit: Donnerstag, 25. Oktober und Donnerstag, 8. November 2018, 18.30 – 22 Uhr
Kosten: Kurs: Fr. 95.–, Material: per kg mit Glasur Fr. 10.– und Brand Fr. 25.–
Kleidung: Arbeitskleidung von Vorteil
Anmelden bis: 10. September 2018

Winterlicher Wandschmuck

Auf ein Altholzbrett gestalten wir einen winterlichen/weihnächtlichen Wandschmuck

Kursleitung: Daniela Stalder
Ort: Schneidereg 677d, LützelFlüh
Datum/Zeit: Kurs A: Montag, 5. November 2018, 19.30 – 22 Uhr
Kurs B: Samstag, 10. November 2018, 9 – 11.30 Uhr
Kosten: Kurs: Fr. 55.– plus Material ca. Fr. 30.–
Anmelden bis: 19. Oktober 2018

Licht- oder Feuersäule

Schneiden Sie selbst eine Licht- oder Feuersäule mit dem Plasmagerät.

Kreieren Sie Figuren und Muster nach Ihren eigenen Ideen oder Vorlagen. Vorkenntnisse benötigen Sie keine.

Grössen der Säulen: Viereckig 25x25x100 cm, rund Durchmesser 20 oder 25x100 cm

Kursleitung:	Claudia Stadelmann
Ort:	Stadelmann Metallbau AG, Willisau
Datum/Zeit:	Kurs A: Mittwoch, 24. Oktober 2018, 18–22 Uhr Kurs B: Montag, 29. Oktober 2018, 18–22 Uhr Kurs C: Dienstag, 13. November 2018, 18–22 Uhr Kurs D: Freitag, 16. November 2018, 18–22 Uhr
Kosten:	Fr. 170.– inkl. Material einer Metallsäule
Kleidung:	Geschlossene alte Schuhe aus Leder, eine Arbeitsbluse, Kombi oder langarm Pulli aus Baumwolle zum überziehen (keine Softgel oder Fleece! Verbrennungsgefahr!)
Mitnehmen:	Evtl. Motiv suchen und 1:1 ausdrucken oder zeichnen. Schablone aus festem Papier ausschneiden damit man das Motiv leicht übertragen kann. Es kann aber direkt darauf gezeichnet werden.
Anmelden bis:	10. Oktober 2018

Offizieller Pausenmilchtag der Schweizer Milchproduzenten (SMP) | Dienstag, 13. November 2018

Milch ist vom SMP gespendet. Der Landfrauenverein offeriert in jedem Schulhaus der Gemeinde selbstgebackenes Brot.

Der Verein vermietet:

- Spuckschütze pro Stück Fr. 5.–
- grosse Friteuse Fr. 50.–
- Friteuse mit 2 Körben Fr. 20.–

Reservationen bei: Heidi Stalder, Tel. 034 431 43 55, Natel 079 391 29 31, heidi64@bluewin.ch

Anmelden für Kurse/Reise

Heidi Stalder, Tel. 034 431 43 55, Natel 079 391 29 31, heidi64@bluewin.ch

Susan Hutmacher, Tel. 034 496 57 21, Natel 079 481 24 57, raufli.black@bluewin.ch

Wichtig!!!

Die Anmeldungen sind verbindlich. Bei unentschuldigtem Fernbleiben müssen die vollen Kurskosten bezahlt werden.

Bei unseren Vereinstätigkeiten sind auch Männer, sowie Nichtmitglieder jederzeit herzlich willkommen.

Mitglieder des Landfrauenvereins Lützelflüh erhalten pro Kurs eine Ermässigung.

Rundum alles zum schöner Wohnen

Möbel-Tschannen

Bahnhofstrasse 57 – 3432 Lützelflüh – www.moebel-tschannen.ch

Bodenbeläge: Parkett, Design-Vinyl, Laminat, Kork, Linoleum, Teppiche
Innenbeschattungen: Plisséestoren, Rollos, Vertikallamellen, Jalousien, Vorhänge

Das Fachgeschäft in Ihrer Nähe!



Kinderbetreuung Mittleres Emmental

**Suchen Sie Betreuungspersonen für die Aufsicht Ihrer Kinder?
Benötigen Sie einen Mittagstisch für Ihre Kinder?
Möchten Sie gerne als Betreuungsperson für Kinder tätig sein?**

Wir vermitteln zwischen Eltern, die einen Betreuungsplatz für ihr/e Kind/er benötigen und Personen, die eine familienergänzende Betreuung anbieten können.

Wir beraten und unterstützen die Betreuungspersonen, sind für die Aus- und Weiterbildungen, das Inkasso der Elternbeiträge und für die kleine Entlohnung der Betreuungspersonen verantwortlich.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Haben Sie Fragen?

Erste Informationen können Sie unserer Homepage www.kibe-mittleres-emmental.ch entnehmen.

Gerne dürfen Sie telefonisch Auskunft verlangen und wir senden Ihnen Informationsunterlagen.

Vermittlerin/Koordinatorin für die Gemeinden sind:

Affoltern i.E., Hasle b.B, Lützelflüh, Sumiswald, Trachselwald und Rüegsau

Renate Schwander, Gempenstrasse 8, 3415 Hasle-Rüegsau

Tel. 079 936 32 43, renate.schwander@bluewin.ch

Montag bis Freitag: 9 – 17 Uhr

Besten Dank für Ihr Interesse.

Renate Schwander, Öffentlichkeitsarbeit



CHRISTEN

Bauunternehmung Grünenmatt

Hans Ulrich Christen AG
Bahnhofplatz 9
3452 Grünenmatt

Bauunternehmung
Tel. 034 431 17 11
info@chribau.ch
www.chribau.ch

Unsere Dienstleistungen:

- Hochbau
- An- oder Umbauten
- Tiefbau
- Renovationen / Sanierungen
- Umgebungsarbeiten
- Unterlagsböden



Gemeindebibliothek Rüegsau

Rüegsaustr. 30, 3415 Rüegsauschachen
Tel. 034 461 22 02, www.wirlesen.ch

Öffnungszeiten

(auch während den Schulferien)

Dienstag	17–20 Uhr
Mittwoch	13–16 Uhr
Donnerstag	9–11 Uhr
Freitag	17–20 Uhr
Samstag	13–16 Uhr

Värsli für die Chline

Für Kinder ab 9 Monaten und ihre Eltern.

Mit Regina Meier-Gilgen.

- Datum: Dienstag, 4. September 2018
Dienstag, 6. November 2018
Dienstag, 5. Februar 2018
Dienstag, 2. April 2018
- Zeit: 9.30 Uhr
- Dauer: ca. 30 Minuten
- Ort: Gemeindebibliothek Rüegsau (beim Coop-Center)
Rüegsaustrasse 30, 3415 Rüegsauschachen



Keine Anmeldung nötig. Gratis.



lesefieber.ch



Gemeindebibliothek Rüegsau

Manuela Hofstätter

Die bekannteste Bücherbloggerin der Schweiz gibt in der Bibliothek Rüegsau viele tolle Buchtipps!

**Donnerstag, 13. September 2018
19.30 Uhr**

Gemeindebibliothek Rüegsau



Die Kita Sumis ist eröffnet!



Bereits beim Betreten des Gebäudes im Erdgeschoss sieht man, dass in diesem Haus Kinder betreut werden

Die liebevoll eingerichtete Kita ist im 3. Obergeschoss Westbau an der Spitalstrasse 16 zu Hause. Auf dem Rasen wurde ein einfacher Spielplatz eingerichtet auf welchem sich die Kinder täglich, bei jedem Wetter, draussen aufhalten können. Auch drinnen wurde die Kita mit viel Freude und Begeisterung von den beiden Co-Leiterinnen Marlies Gerber und Elisabeth Bärtschi eingerichtet.



Neben dem Schlafsaal für die Kinder gibt es auch eine Kuschecke für die Kleinsten

Nach rund 2 Jahren Vorbereitungszeit ist es soweit. Die Kita (Kindertagesstätte) Sumis hat ihren Betrieb am Montag, 2. Juli 2018 aufgenommen.

Aufgrund der notwendigen Eingewöhnungszeit jedes einzelnen Kindes ist die Kita für die Eingewöhnung an allen Wochentagen stundenweise, aber für die ganz-tägige Betreuung jeweils Donnerstag und Freitag in Betrieb. Sobald wir mehrere Anmeldungen erhalten, können wir die Kita auch an anderen Tagen öffnen.



Der helle geräumige Essplatz mit der Fensterfront bietet vielen Kindern Platz zum Essen



Anmeldungen für subventionierte Kita-Plätze können ab sofort bei unterstehender Nummer oder auf der Homepage getätigt werden.

Renate Schwander, KITA Sumis

KITA Sumis, Spitalstrasse 16, 3454 Sumiswald
Telefon 034 431 44 44, info@kita-sumis.ch
www.kita-sumis.ch

Gemeindeverwaltung LützelFlüh

Kirchplatz 1, 3432 LützelFlüh

Tel. 034 460 16 11, Fax 034 460 16 00

info@luetzelflueh.ch

www.luetzelflueh.ch

